



ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

www.cervenykostelec.cz



ZÁŘÍ 2007

✓ Zrcátko měsíce

✓ Radnice informuje

✓ Slovo starosty

✓ Divadelní areál

✓ Folklorní festival

✓ Kam s odpady

✓ Společenská kronika

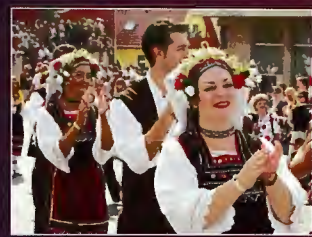
✓ Kalendárium akcí

✓ Sport ve městě

✓ Městská knihovna

✓ Kino Luník a Háčko

✓ Kultura ve městě



VYDÁVÁ MĚSTO ČERVENÝ KOSTELEČ



Vodnické slavnosti na Brodském 2007
Vodník Brodík představil svou novou rodinu a zahájil rej.



Špínka 2007. I rybník Špínka poskytl možnosti odpočinku, zábavy a osvěžení lidem z celé republiky.



Vodníci, vodní tvorové a vodomilové z České republiky si v polovině léta dali dostaveníčko v areálu rybníka Brodský.



7. ročník turnaje v pétanque "Špinkovské koule" vyhrálo místní družstvo v sestavě J. Lapuník, K. Cejnar, Vl. Vejrek.



Na pozvání vodníka Brodík při setkání plném vodních sou-
těží, her a radovánek přivítali druhou polovinu léta.



Benátská zábava s kapelou NANOVAR odstartovala čarov-
né noci v amfiteátru u Divadla J. K. Tyla.



Jedenácté zábavné odpoledne tradičně vyvrcholilo vodnic-
kým trojbojem. Zvítězili domácí borci Karbous a Lenka.



Zcela zaplněný areál kvalitní hudbou se specifickou lyrikou
pobavila a roztančila kapela NANOVAR. Oldřich Nermut

LÉTO BYLO PRÁVĚ VE SVÉ POLOVINĚ

ZRCÁTKO MĚSÍCE

Vodnické slavnosti na Brodském

Vodníci, vodní tvorové a vodomilové z České republiky si v polovině léta dali dostaveníčko v areálu rybníka Brodský u Červeného Kostelce, aby zde na pozvání místního vodníka Brodika při přátelském setkání plném vodních soutěží, her a radovánek přivítali druhou polovinu léta.

Vodnické slavnosti, v letošním roce již jedenácté, tradičně zahájilo přivítání vodníka Brodika, který se na volání přítomných vodníků z celé republiky vzbudil ze zimního spánku a připlul i se svou rodinou na loďce tažené párem štik a kapitánním sumcem. Vodníci potom po celé odpoledne doprovázeli děti při nejrůznějších vodních soutěžích. Za získané body v jízdě na vodním koni, při chytání dušiček, lovení rybiček, hodu kaprem, šprýcané, roztáčení mlýnku, v Lopušákově letecké škole či Rákosníkově kuželkárně potom děti obdržely drobné odměny. Zábavné odpoledne vyvrcholilo vodnickým trojbojem pro dospělé. Všech dvacet odvážných startujících dokončilo náročný závod. Vítězem se stali domácí Karbous a Lenka, kteří pokořili i zkušené borce z Varnsdorfu. Vodnické slavnosti i letos zakončila tancovačka a nadvodní ohňostroj.

O. Nermuť

Turnaj v pétanque Špinka 20. - 21. 7.

Dne 20. a 21. července se pod záštitou správy tábořiště Špinka na hřišti upraveném pro pétanque uskutečnil otevřený turnaj trojic v pétanque pod názvem "Špinkovské koule".

V pátek se konal noční turnaj trojic, kterého se zúčastnilo 8 družstev. Hrál se vyřazovacím způsobem za umělého osvětlení. Ráno 21. července od devíti hodin byl rozlosován hlavní závod - tradiční, již 7. ročník Špinkovské koule o pohár a medaile za první tři místa. Zúčastnilo se 13 trojic. Závod byl dobře zorganizován, všichni si velmi dobře zahráli, občerstvení již tradičně bylo zajištěno v obou zařízeních, a když bylo i krásné počasí, všichni soutěžící i diváci se dobře bavili. Hlavní cenu - pohár a zlatou medaili - vyhrálo po velmi urputném boji družstvo místních borců v sestavě J. Lapuník, K. Cejnar, Vl. Vejrek. Každý účastník obdržel od správy tábořiště pozornost a cenu, kterou věnovali organizátoři turnaje, sponzoři, ale také příznivci tohoto na Špince denně hraného sportu.

Všichni přítomní se těší na další ročník a těší se i na přátelská setkání v tomto krásném prostředí a pobavení při této zajímavé hře.

Ing. Aleš Hrubý



Vítězové 3. ročníku nohejbalového turnaje pořádaného STS Chvojkovice Brod. Výsledky v rubrice sport. *M. Oliva*



Tenisový pouťák 2007



S týdenním zpožděním se v sobotu 4. srpna uskutečnil tradiční tenisový "Pouťák ve dvouhrách". Zúčastnilo se jej celkem 24 hráčů, z toho 3 ženy. Utkání se hrála na devět vítězných gamů. Počasí přálo, a tak se turnaj velmi vydařil.

Ve finále útechy vyhrál Jan Gerhardt nad Tomášem Čejchanem. Pohár vítěze turnaje získal mladší z bratrů Gerhardtových, Vojta,

který ve finále porazil hostujícího Tichého z České Skalice.



Jan Šolc, foto Jaroslav Kábrt

Šachisté v létě nezaháleli

Šachové aktivity šachistů Sokola JOSI neustrnuly ani v létě. Borci se zúčastnili tří turnajů.

Na letním šachovém festivalu v Pardubicích se Mistrovství Evropy amatérů v rapidu s Elem do 1800 bodů zúčastnil Vladimír Světlinský. V silné konkurenci zahraničních šachistů získal 50 % bodů a obsadil slušné 49. místo.

Na Mezinárodním turnaji Open Náchod si nejlépe vedl Martin Kuru, který v silné konkurenci obsadil velice pěkné 15. místo s 5,5 b. a nechal za sebou hráče s Elem mnohem vyšším. Dařilo se také Zdeňku Hojnému, který se takového klání zúčastnil poprvé a získal 3,5 b.

Na republikovém sokolském přeboru v rapid šachu v Mladé Boleslavi 4. srpna jsme byli zastoupeni 5 hráči (nejvíce ze všech sokolských oddílů). Nejvíce se dařilo Jaroslavu Vackovi, který získal 4 body a v absolutním pořadí obsadil 49. místo.

-VS-



Slovo starosty města

Mezi námi je jen málo těch, kteří řeknou: "Konečně je po prázdninách". Je mnoho důvodů, proč právě měsíce červenec a srpen jsou v celém roce ty nejoblíbenější. Tak třeba počasí, letos celkem ucházející, převážná část z nás si vybere tu větší polovinu dovolené, rodiče školáků nemusí kontrolovat žákovské knížky, máme dost času užít si přírody, sportu a jiných aktivit. Bohužel, to vše je zas do příštích prázdnin již minulostí. Ale nebuďme smutní, i podzim může být krásný a má své kouzlo, svůj půvab.

Během prvního měsíce prázdnin bylo dost starostí s dokončováním dvou letos nejnákladnějších investičních akcí. Vše se podařilo v termínu dokončit, a tak 2. srpna byly do užívání předány jak komunikace před divadlem, tak i samotné kompletní dokončení akce "Oprava a dostavba Divadla J. K. Tyla". Chvilí ještě potrvá obě akce vyúčtovat, zdokladovat a připravit materiály na případné kontroly. Obě akce byly financovány za podpory státní dotace. V začátku srpna se sešlo zastupitelstvo města, aby projednalo možnost přijetí státní dotace, která bude použita na opravu ZŠ. Jednalo by se o kompletní výměnu oken a venkovních dveří na vnějším plášti stávajících budov Základní školy Václava Hejny čp. 268 (stará část) a čp. 540 v Červeném Kostelci. Bude to další finančně i stavebně náročná akce, která musí být dokončena do konce tohoto roku. Na tomto místě bych chtěl poděkovat panu poslanci Ing. Jiřímu Hanušovi, který se postaral o nemalou částku na tuto akci. Hodně práce, málo času, ale díky za každou korunu, která do našeho města přijde zvenčí. V měsíci září by se měly rozběhnout ještě dvě akce. Oprava komunikace od Jána ke trati ve Lhotě, kde město zainvestuje rekonstrukci vodovodu a akci "Stavební úpravy sportovního hřiště ve Stolíně, SO - 01 šterková plocha". Na tuto akci jsme obdrželi dotaci krajského úřadu.

V polovině srpna navštívila naše město delegace z partnerského města Küssnacht, které se nachází v těsné blízkosti švýcarského Curychu. Naši přátelé se živě zajímali o chod města, co nového se nám podařilo v oblasti investic. Jistě vám je známo, že již několik let probíhá úspěšná spolupráce i v oblasti školství. Každoroční výměny žáků jsou již tradicí a na obou stranách se setkávají s nadšením. Touto cestou bych chtěl poděkovat všem, kteří se zasloužili o perfektní přijetí našich přátel z Küssnachtu.

Tento článek píšou v neděli před zahájením mezinárodního folklorního festivalu, který začne ve středu a to už musí být zpravodaj připraven do tisku. Snad se podaří alespoň několik fotografií z festivalu do tohoto čísla vložit. Odpoledne jsem ještě zašel na fotbal a nebyl jsem zklamán. Naši ve vyšší soutěži, kam po dobrých výkonech postoupili, vyhráli nad Kostelcem nad Orlicí, což je dobře a já jim přeji, ať jim to kope i v dalších utkáních. Mrzí mě, že nemůžu téměř nic napsat o jedné z největších kulturních akcí každoročně pořádané v našem městě a tím je bezesporu folklorní festival. Já i vedení města je však ústy ředitele MKS, které celý festival má na bedrech, ujištěno, že je vše připraveno a zajištěno. Já mohu jen z vlastních zkušeností potvrdit, že když nezklame počasí, všichni si to užijeme. O festivale až příště.

Na závěr bych chtěl popřát školákům i jejich učitelům, aby do nového školního roku vykročili tou správnou nohou.

Petr Mědílek, starosta



Starosta města Petr Mědílek vítá na radnici ve středu 15. srpna sedm radních a zástupců švýcarského partnerského města Küssnacht, pro něž byl připraven bohatý třídní program. "Vítám vás v našem městě. Jsem velmi rád, že jste přijali pozvání k návštěvě, která navazuje na naše dlouholeté přátelství zahájené v roce 1992. Máme tedy již patnácté výročí. Tuto návštěvu jsme pojali jako přátelskou, informativní a pro vás také odpočinkovou. Chceme vám však nejdříve představit naše město a ukázat, co se nám v poslední době podařilo nově postavit, vybudovat či zrekonstruovat," vítá Petr Mědílek a přidává přání, aby toto partnerství pokračovalo, aby pokračovaly vzájemné přátelské i pracovní návštěvy vedení obou měst, spolupráce mezi školami, výměnné pobyty učitelů i žáků, osobní přátelství a návštěvy hasičů a dalších občanů těchto měst. Na závěr slavnostního přijetí se všichni přítomní podepsali do pamětní knihy.



Při procházce v centru města si hosté se zájmem prohlédli novou školní jídelnu, exteriéry i interiéry Divadla J. K. Tyla a jeho okolí, hřbitov, Sokolské hřiště, sokolovnu, fotbalový stadion, sportovní halu, průmyslovou zónu i čistírnu odpadních vod. Protože mezi hosty bylo mnoho odborníků, hostitelé během prohlídky odpovídali na četné zvědavé a doplňující dotazy. Závěr pobytu vzácných hostů u nás patřil výletu do okolí, kde navštívili například Nové Město nad Metují, Broumov, Adršpašské skalní město a Hvězdu. Velmi se jim líbilo i v Praze, odkud v pátečním podvečeru odletěli domů.



Zlatá ulička slavnostně předána do užívání

Symbolickým přestřižením pásky byly ve čtvrtek 2. srpna slavnostně předány do užívání kompletně rekonstruované Divadlo J. K. Tyla a areál s komunikací před divadlem až po parkoviště u sokolovny. Krásu "nového" divadla v okrových barvách umocňují sousední budovy školy a školní jídelny i klasická dlažba komunikace a chodníků. Mezi občany města se pomalu začíná vžívat název "Zlatá ulička".



Za přítomnosti poslance Parlamentu ČR Ing. Jiřího Hanuše, vedení města, zastupitelů města a zástupců firem, podílejících se na rekonstrukci, zahájil slavnostní akt starosta města Petr Mědílek. "Vážené dámy, vážení pánové, dovolte, abych vás přivítal v Červeném Kostelci. Sešli jsme se zde, abychom dnešního dne předali do užívání červenokosteleckým občanům hned dvě investiční akce. Kompletně dokončenou opravu a dostavbu Divadla J. K. Tyla a současně i rekonstruovanou komunikaci před divadlem. Než v krátkosti připomenu historii obou akcí, chtěl bych zde přivítat ty, kteří se na realizaci obou projektů podíleli," přivítal starosta a představil přítomné. "Oprava a dostavba Divadla J. K. Tyla byla zahájena 24. dubna loňského roku a v prosinci toho samého roku byla vnitřní část předána do užívání. V letošním roce bylo přistoupeno k odstranění stávající fasády a ta byla v celém rozsahu nahrazena novou. Dokončeny byly i terénní úpravy kolem celého divadla do stávající podoby. Jak jsem již v úvodu konstatoval, generálním dodavatelem byla firma Průmstav a.s. Náchod. Cena díla téměř 28 300 000 Kč včetně DPH. Na tuto akci byla státní dotace ve výši 10 milionu korun. Rekonstrukce komunikace, která spočívala ve výměně kanalizace, rekonstrukce parkoviště před sokolovnou a veřejného osvětlení v kompletní nové žulové zádlažbě v celé délce, byla svěřena firmě Strabag a.s. Termín zahájení duben 2007 a cena díla 7 500 000 Kč včetně DPH. Toto byla fakta. Ještě bych chtěl připomenout jedno číslo a jedno datum. 1 400 000 Kč a 25. října 1925. Ano, uhádli jste. Před více než osmdesát lety, právě 25. října 1925, bylo nákladem 1 400 000 Kč otevřeno divadlo v Červeném Kostelci. Jen dvě poznámky: je to první divadlo v České republice postavené a financované divadelními ochotníky a jako první představení byla sehraána Jiráskova Lucerna v nastudování domácích ochotníků. Dámy a pánové, na závěr mi dovolte vyslovit dvě přání: aby úsilí i finanční prostředky vložené do obou akcí sloužily obyvatelům tohoto města ne méně nežli osmdesát let. Druhým přáním je, abychom si všichni vážili těchto zrekonstruovaných prostor, o kterých dnes můžeme směle říci, že se nacházíme v jednom z nejkrásnějších míst našeho města, a uchovali je v tomto stavu ne méně než osmdesát let," uvedl starosta Petr Mědílek a předal slovo poslanci Parlamentu ČR Jiřímu Hanušovi. "Nechci se vracet daleko do

minulosti, přesto si myslím, že je třeba si vzpomenout na dobu, kdy jsme v roce 1990 začínali a kdy se začalo řešit, co vlastně s budovami, které město má. Dělal se pasport budov, které máme, a plán, jak je účelně využít. Není to pouze moje zásluha. Na to je vždy potřeba podstatně víc lidí, abychom zajistili finanční prostředky a dali tento kulturní a školní koutek dohromady. Některé akce se rodily těžko, ale postupně se podařilo představy naplnit. Já jsem si v roce 2002, kdy jsem odcházel jako starosta do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR, slíbil sám sobě i občanům tohoto města, že udělám všechno pro to, aby se vrátila dřívější sláva Červeného Kostelce. Za první republiky totiž Kostelec patřil mezi významná a známá letoviska a také byl bohatým městem. Posuďte sami, co se nám povedlo. Myslím, že ten poslední slib jsem dal ochotníkům, že pokud vše dobře dopadne, podaří se opravit i toto divadlo. Jsem velmi rád, že se mi tento slib podařilo naplnit. Věřím, že i v příštím roce se najdou finanční prostředky na to, aby byla dokončena rekonstrukce komunikace okolo školy a celý tento koutek byl okrasou tohoto města. Děkuji všem, kteří se na této akci podíleli od samého počátku až do dokončení. K významu této části města přispívá i to, že zde probíhají dvě velké akce republikového a nadregionálního významu - divadelní přehlídka a blížící se Mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec 2007. Posledním mým přáním je, aby se zde všem hercům a našim ochotníkům dobře hrálo, aby si dokázali zachovat toto divadlo tak hezké, jako je dnes. Všem občanům města a návštěvníkům Červeného Kostelce přeji, aby zde našli trochu klidu a potěšení, když přijdou navštívit tato místa," popřál poslanec Parlamentu ČR Ing. Jiří Hanuš.



Poté, co slavnostně přestříhli pásku poslanec Parlamentu ČR Ing. Jiří Hanuš, starosta města Petr Mědílek, zástupci firem Strabag a Průmstav pánové Jan Jirsa a Ing. Roman Košťál, vydali se přítomní na prohlídku celého areálu od parkoviště u sokolovny k divadlu, kde si prohlédli jeho nové exteriéry i interiéry a potvrdili, že vžívaný se název "Zlatá ulička" je oprávněný.

O. Nermut



Z jednání zastupitelstva a rady města

Od posledního čísla zpravodaje se uskutečnila dvě zasedání zastupitelstva města, a to ve čtvrtek 28. června a 9. srpna.

Program jednání zastupitelstva města dne 28. 6. 2007:

1. Investiční akce města, 2. Hospodaření města, 3. Majetkové záležitosti, 4. Zabezpečení školního roku 2007 - 2008, 5. Diskuse, různé.

Program jednání zastupitelstva města 9. 8. 2007:

1. Investiční akce města, 2. Majetkové záležitosti.

Srpnové jednání zastupitelstva města mělo mimo jiné na programu hlavně projednání možnosti získání státní dotace, která by byla použita na opravu ZŠ Červený Kostelec. Jednalo by se o kompletní výměnu oken a venkovních dveří na vnějším plášti stávajících budov Základní školy Václava Hejny čp. 268 (stará část) a čp. 540 v Červeném Kostelci.

Zápis včetně usnesení z jednání zastupitelstva naleznete na internetových stránkách města.

Jednání rady města je pravidelně ve středu v sudém týdnu. Na svých zasedáních v uplynulém období RM mimo jiné projednala: ☐ investiční akce města ☐ žádosti o povolení výjimek z vyhlášky města ☐ rozpočtová opatření ☐ příprava zasedání zastupitelstva města ☐ informace z jednání letopisecké komise ☐ informace z jednání komise pro výchovu, vzdělávání, kulturu a sport ☐ odměny ředitelům příspěvkových organizací ☐ žádost o využití areálu u Divadla J. K. Tyla ☐ informace z jednání kontrolního výboru ☐ změna nájmu smuteční síně ☐ informace z jednání bytové komise ☐ kontrola ČŠI ☐ změna nájmu ze zařizovacích předmětů ☐ výběrové řízení na akci "Hřiště Stolín" ☐ kanalizace v ulici Přemyslova ☐ hospodaření města za období leden až červenec 2007 ☐ oprava opěrné zdi v ulici Jiráskova ☐ Místní akční skupina mezi Úpou a Metují (MAS) - LEADER ČR ☐ grant na podporu činnosti dětí ☐ informace ze zasedání Vlastivědného spolku při MKS ☐ zatrubnění potoka ☐ oprava balkonů a teras Družstevní 1202 ☐ hospodaření VODA Č. Kostelec s.r.o. za období leden až červen 2007 ☐ plánovací smlouva ☐ vymáhání pokut uložených městskou policií ☐ smlouva o podmínkách stavby.

Usnesení z jednání Rady města naleznete na internetových stránkách města www.cervenykostelec.cz Petr Mědílek

Grantový program na podporu kulturní a sportovní činnosti dětí

Místostarosta Karel Cejnar podal na zasedání rady města informaci ze zasedání komise Fondu pro rozvoj kultury Červený Kostelec pro grantový program na podporu kulturní a sportovní činnosti dětí, které se konalo 3. srpna. Do druhého grantového kola v tomto kalendářním roce, které mělo svoji uzávěrku 30. června, bylo podáno sedm žádostí o finanční podporu. Žádosti opatřené evidenčním číslem byly jednotlivě vyhodnoceny a budou předloženy ke schválení na zasedání správní rady Fondu pro rozvoj kultury.

Grantový program disponuje pro rok 2007 částkou 39 500 Kč (včetně zůstatku z roku 2006 ve výši 9 500 Kč). Komise přidělila v I. kole finanční částku ve výši 18 500 Kč a ve druhém, podzimním, kole částku 16 500 Kč. Zbývající částka na účtu nadace činí 4 500 Kč.

-KC-

Veřejné zasedání zastupitelstva města

Rada města zve občany na veřejné zasedání zastupitelstva města, které se uskuteční v malém sále Divadla J. K. Tyla ve čtvrtek 20 září od 16 hodin.

Opět se otvírají učebny škol a školek

Na srpnovém zasedání rady města byla podána informace z kontroly školních a předškolních zařízení, která se týkala provádění prací oprav a údržby schválených a zařazených v letošním rozpočtu města: ZŠ V. Hejny a ZŠ Horní Kostelec - zavedení teplé vody na WC, MŠ Náchodská - dispoziční řešení kuchyně podle nařízení hygieny, úprava venkovních prostor, ZŠ Lhota - izolace proti zemní vlhkosti, zavedení TUV do umývárny a šaten, sokolovna - třída družiny v přízemí - vymalování a rozšíření prostor pro děti.



MŠ Náchodská



ZŠ Olešnice



ZŠ Lhota



Sokolovna

Přejeme všem žákům hodně úspěchů a pílě při získávání nových vědomostí, pedagogickým pracovníkům hodně pevných nervů a hlavně hodně sil při výchově naší nové generace a rodičům dětí přejeme, aby v průběhu školního roku spolupracovali se školou tak, aby děti poznaly, že výchova a učení je snahou nás všech a nemůže ani jedna strana přenášet zodpovědnost na druhého.

Karel Cejnar



ODPADY - ODPADY KDY A KAM S NIMI

Mobilní sběrna nebezpečného odpadu



V září bude proveden mobilní sběrnou pravidelný sběr **nebezpečného odpadu** (akumulátory, baterie, monočlánky, zbytky spotřební chemie, zbytky barev a rozpouštědel, zářivky, zbytky léků - ty je možné odevzdat i v lékárně) a **vyřazených pneumatik** podle čl. 3, odst. 8, 9 vyhlášky města 4/2006 a opatření rady města 1/2006 podle následujícího rozpisu :

Přemyslova - u křižovatky

sobota 1. 9. od 15:00 do 15:30 hodin

U Kaštánku

sobota 1. 9. od 15:35 do 16:00 hodin

autobusové nádraží

sobota 1. 9. od 16:05 do 16:30 hodin

Školní

sobota 1. 9. od 16:35 do 17:00 hodin

Tento sběr není určen pro ostatní rozměrný odpad !

Ten je zajišťován v dalších sobotách.

Mobilní sběrna ostatního odpadu

V září bude pokračovat pravidelný odvoz odpadu mobilní sběrnou podle čl. 3, odst. 7, 10 vyhlášky města 4/2006, t.j. **sběr kusového rozměrného odpadu** (přístroje z domácností, sanitární výrobky, části nábytku apod.) a **doplňkový sběr kovového odpadu** v souladu s opatřením rady města 1/2006.

V září tedy proběhne tento sběr na uvedených stanovištích vždy v sobotu takto:

Lhota - Bratří Čapků	8. září od 15 do 16 hodin
Letná - u křižovatky	8. září od 16 do 17 hodin
Koubovka	15. září od 15 do 16 hodin
Tyršovo náměstí	15. září od 16 do 17 hodin
Horní Kostelec - Podlesná	22. září od 15 do 16 hodin
Řehákova - stf. MH MěÚ	22. září od 16 do 17 hodin
Jiráskova - rest. Na Růžku	29. září od 15 do 16 hodin
Na Skalce	29. září od 16 do 17 hodin

Tento sběr není určen pro nebezpečný odpad a pneumatiky!

Sběr nebezpečného odpadu je zajišťován zvlášť vždy první sobotu v měsíci podle rozpisu. *Miroslav Mědílek*

UPOZORNĚNÍ K MOBILNÍ SBĚRNĚ

Každý, kdo chce předat odpad do mobilní sběrnny, musí tak učinit osobně a přímo obsluze sběrného vozu. Předejdete tak zbytečným nedorozuměním. Odkládání odpadu kdekoli jinde je považováno za zakládání nepovolené skládky a je postihováno jako přestupek podle zákona o odpadech nebo zákona o přestupcích s možností značného finančního postihu.

UPOZORNĚNÍ KE SBĚRU TŘÍDĚNÉHO ODPADU - PLASTŮ A SKLA

Na stanovištích kontejnerů pro tento odpad neodkládejte žádný jiný odpad než ten, který do těchto kontejnerů patří. Všechno ostatní pak musí někdo odklidit a vytrídít a to musí město zaplatit navíc. *Miroslav Mědílek*



MĚSTSKÁ POLICIE ČERVENÝ KOSTELEČ

Tel.: 491 465 628, 731 449 577, tísňové volání 156

E-mail: mpck@seznam.cz E-mail skoda@mestock.cz

V průběhu prázdninových měsíců řešila městská policie opět několik případů volného pobíhání psů. Toto je neustálý problém, kterým se MP musí pravidelně zabývat. Hodně úsilí a práce se musí věnovat zjišťování majitelů, jelikož stále spousta z nich nepochopila význam označení svého psa evidenční známkou. Přitom majitel nalezeného či odchyce-ného psa, který je opatřen na obojku známkou, se zpravidla obratem vyrozumívá o tom, že jeho pejsek je umístěn na městské policii. Majitele neoznačeného psa nelze nijak zjištit a takovýto pes je držen v kotci, dokud se majitel sám na MP neobrátl. Pokud se tak nestane, jsou psi odvázeni do útulku.

Městská policie již také řešila 2 případy drobné krádeže v nové prodejně Plus, kde si Romka z Vamberka vzala krabičky cigaret s úmyslem, že je nezaplatí. V druhém případě si muž z Hronova se stejným úmyslem vzal balené uzeniny.

Vzhledem k prázdninovým měsícům se městská policie stejně jako v minulých letech častěji zabývala přestupky spočívajícími v rušení nočního klidu a podávání alkoholu osobám mladším 18-ti let. Většina výše uvedených přestupků byla řešena uložením blokové pokuty, nebo postoupením komisi k projednávání přestupků při městském úřadu.

Michal Škoda, velitel

Opravené vozovky



V polovině srpna byla provedena oprava živičných krytů vozovek kalovým zákrytem. Vylepšený povrch mají místní komunikace Stolin - Mstětín, Skalka - Olešnice a Bohdašín - Náměrky. *-ON-*





Omezení provozu v ulici Jiráskova

MěÚ Náchod, odbor dopravy a silničního hospodářství, vydal SÚS Královéhradeckého kraje a. s., se sídlem Kutnohorská 59, 500 04 Hradec Králové souhlas na stavbu "Oprava opěrné zdi u silnice III/5672 - Červený Kostelec". Tato stavba řeší opravu stávající samotížné betonové zdi o celkové délce cca 33,5 metru a doplnění záchytného zařízení v římse této zdi.

Po dobu stavby bude sveden provoz do jednoho jízdního pruhu jen v rozsahu nezbytném pro vykonávané práce.

Karel Cejnar

ÚŘEDNÍ DNY NOTÁŘKY

Úřední dny, konané notářkou JUDr. Helenou Součkovou, budou v zasedací místnosti v přízemí staré radnice v Červeném Kostelci ve druhém pololetí 2007 takto:

21. září od 8 do 11³⁰ hodin,

dále pak 26. října, 23. listopadu, 21. prosince.

ODBĚR OBĚDŮ

SOŠ oděvní a SOU krejčovské Č. Kostelec nabízí veřejnosti od 1. září 2007 možnost odběru obědů.

Výdej obědů v budově školy denně 11:45 - 12:45 hodin a na domově mládeže ve Lhotě 11:30 - 13:00 hodin. Cena menu (polévka a hlavní jídlo) je 41 Kč.

Tel.: 491 462 733.



Pravidelný úklid ulic našeho města byl zvláště důležitý po každém lijáku. Zlatá ulička v přípravě na festival. -ON-

Upozornění pro chovatele psů

Opětovně vyzýváme všechny vlastníky a chovatele psů, aby řádně uklízeli po svých miláčcích a udržovali čistotu veřejných prostranství. Děkujeme. -ŠK-



SPOLEČENSKÁ KRONIKA



Sňatky

"Poznal jsem, že láska je největším bohatstvím. Stojí uprostřed všeho. Láska je velká jednotící síla života." M. L. King

Letošní léto je daleko více ve znamení svateb, než tomu bylo v jiných letech. Snoubencům, kteří se rozhodli spojit své životy a jít spolu v lásce po jedné cestě, gratulujeme k jejich rozhodnutí. V našem matričním obvodu se jedná o tyto snoubence: **Mária JIRKŮ a Pavel NOVÁK**

Eliška PETROVÁ a Jaroslav VLČEK
Šárka SEMERÁKOVÁ a Libor TOMEK
Dana HEPNAROVÁ a Michal POLÁK
Monika NASAVRČKÁ a Jan MACH
Lenka KOLÁŘOVÁ a Jakub FABIÁN
Terezie KAFKOVÁ a Jiří FIŠER
Ivana GRIMOVÁ a Daniel LINHART
Martina NEJEDLÁ a Libor KLEPRLÍK
Lenka ŠOLÍNOVÁ a Vladimír VIK
Kateřina KAFKOVÁ a Vojtěch KÁBRT
Jana LAŠTOVIČKOVÁ a Petr BUREŠ
Zuzana NĚMCOVÁ a Pavel MATYSKA
Pavel BRUHA a Jitka HOLUBOVÁ

Milí novomanželé, ať jste šťastni a spokojeni. Ať Vaše láska zraje jak dobré víno. Přináší stálou radost Vám oběma i Vašemu okolí.



Výroční svatby

"Milovat znamená být schopen obětovat se pro druhého."

Zlaté výročí svého sňatku, 50 let od svého svatebního slibu, oslavili naši milí spoluobčané:

Věra a Vladimír VÍTKOVI z Červeného Kostelce
Anna a Jan PETŘÍKOVI ze Lhoty za Č. Kostelcem
Marie a Josef HENČLOVI z Horního Kostelce

Milí oslavenci, gratulace patří Vám, s přáním ještě mnoha krásných let prožitých spolu ve spokojenosti, zdraví a pohodě. Děkujeme, že jsme se mohli připojit a sdílet s Vámi Vaše radostné životní výročí. Za MěÚ Matriku - L. Regnerová

PODĚKOVÁNÍ

❑ Jaroslav Holan a Josef Tuček děkují Městskému úřadu v Červeném Kostelci a zastupitelům města za velmi milé gratulace k významným životním výročím. Velmi jste nás potěšili. Ještě jednou díky.

❑ Děkujeme všem hasičským sborům, které se účastnily likvidace požáru dne 18. července 2007 způsobeného bleskem. Díky včasnému a rychlému zásahu se oheň nerozšířil z hospodářské budovy na obytnou část. *Balcarovi, Končiny*

❑ Děkuji vedení městského úřadu a občanům města Červený Kostelec za důstojné uctění památky popravených rodičů a prarodičů i všech ostatních z ilegální skupiny S 21 B v roce 1942 na Bohdašíně a Končinách. *Antonín Burdych*

❑ Chtěla bych touto cestou velmi poděkovat členům městské policie a Policie ČR v Červeném Kostelci za profesionální přístup a projevenou ochotu a snahu při řešení ztráty mých osobních věcí. Velký dík vyjadřuji také panu Aleši Holubovi z Červeného Kostelce za jeho příkladné poctivé chování. *M. Kejdanová*

VÝZNAMNÁ VÝROČÍ

40. výročí úmrtí Břetislava Kafky



Břetislav Kafka narozen 14. května 1891 v rodině kováře Rudolfa Kafky. Vyučil se kovářem, řezbářem a vystudoval sochařskou školu v Hořicích. Kromě práce ve své sochařské a řezbářské dílně, která se specializovala na církevní objekty, se zabýval výzkumem parapsychologie a hypnotismu. Během svého života se stal mezinárodně uznávaným odborníkem na tuto

problematiku. Napsal řadu knih "Svítání v duši", "Kultura rozumu a vůle" a "Nové základy experimentální psychologie". Ta poslední získala Břetislavu Kafkovi velký ohlas v zahraničí, o čemž svědčí i pozvání na pracovní cestu do USA v roce 1949. Zemřel 27. srpna 1967 po třetí mozkové příhodě v Červeném Kostelci.

-PL-



645 let první zmínky o Kostelci 140 let je Kostelec městem

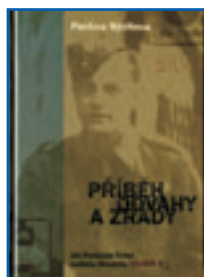
"Jsem narozená v Kostelci v roce 1941 a sleduji různé události, které se ho týkají, i když jsem vdaná v Batňovicích. Můj otec začal psát kroniku a já v ní pokračuji. Z ní jsem zjistila, že první zmínka o faře kostelecké je z roku 1362, letos je to tedy 645 let. To byl Kostelec ještě vesnicí. V roce 1876 byl Kostelec jmenován městem, takže to je letos 140 let. Teprve v roce 1876 dostal přídomek Červený," upozornila na letošní výročí města Eva Rudolfová a dodala, že můžeme být pyšní na naše město.

"Datum 22. 8. 1362 je nejstarším dnem, který písemnou zprávou potvrzuje existenci vsi Kostelec. Zpráva hovoří o ustavení faráře Heřmana na faru v Kostelci. Patronem byl červenohorský pán Mikuláš Piskle. Tak se dovídáme, že Kostelec byl vsí na zboží červenohorském. Lze se však domnívat, že ves existovala už dříve - snad od konce 13. století. V té době už vrcholilo kolonizační dílo pánů rodu erbu zlatého střímeně, z nichž Sezema založil hrad Červenou Horu a Tas Vízmburk. Byla to kolonizace, kterou uskutečňovalo především domácí, české obyvatelstvo," píše Jiří Šolc v brožurě Červený Kostelec, střed kraje Aloise Jiráska, Boženy Němcové a bratří Čapků.

-ON-



NOVÉ KNIHY



Pavlína Nývltová Příběh odvahy a zrad Jiří Potůček-Tolar, radista desantu SILVER A

Pavlína Nývltová sleduje osud radiotelegrafisty desantu SILVER A Jiřího Potůčka od vysazení na okupovaném území až po jeho neblahou smrt a podrobně popisuje okolnosti, které po radistově odhalení tragicky poznamenaly život ve dvou vesničkách krkonošského podhůří, v Bohdašíně a Končínách. Kniha přináší řadu informací z dosud nezveřejněných pramenů.

Vydalo nakladatelství Pavel Mervart, P. O. Box 5, 549 41 Červený Kostelec v roce 2007. Distribuce Kosmas, s.r.o.

www.pavelmervart.cz

www.kosmas.cz

Kniha vychází s finanční podporou Královéhradeckého kraje a Fondu pro rozvoj kultury města Červený Kostelec.

Kniha je k dostání v Červeném Kostelci v papírnictví Ivín a v městské knihovně, také v prodejnách knih v okolních městech, například v Náchodě na Kamenici.

-ON-

Po stopách pověstí z Kostelce do Kostelce

U příležitosti setkání Kostelců ČR v Kostelci u Stříbra byla vydána kniha Po stopách pověstí z Kostelce do Kostelce. Pověsti, báchorky a vyprávění od Otomara Dvořáka s ilustracemi Vítězslavy Klímové a fotografiemi Marie Holečkové provázejí čtenáře čtyřiařiceti Kostelci od velkých až po ty nejmenší. Ve druhé části knihy je představena jejich současnost. Nechybí ani stať Kostelce očima svého prezidenta, kterou všechny na malou procházku všemi 24 Kostelci upřímně zve Jan Nejedlo.

-ON-

Vydalo Nakladatelství MH, Máchova 789, 266 01 Beroun, tel/fax.: 311 611 393, <http://www.stesticko.cz/mh>
E-mail: Nakladatelstvi-MH@seznam.cz

Antonín Hepnar

Pohledy do historie Olešnice

Osadní výbor v Olešnici upozorňuje zájemce, že byla vydána nakladatelstvím Petr Mervart kniha Ing. Antonína Hepnara Pohledy do historie Olešnice, místní části Červeného Kostelce. Kniha je doplněna historickými dokumenty, kresbami a fotografiemi. Pojednává také o okolních vsích, včetně městečka Červený Kostelec.

Kniha vychází s finanční podporou Královéhradeckého kraje a Fondu pro rozvoj kultury města Červený Kostelec.

Byla vydána v dostatečném počtu a je možné si ji zakoupit v papírnictví IVÍN na náměstí T. G. Masaryka v Červeném Kostelci. Pro zájemce, kteří si knihu objednali, je rezervována do 30. září 2007. V případě, že budete chtít zaslat knihu na dobírku, nahláste prosím požadavek Mgr. Pavlu Mervartovi na tel. č. 604 234 510.

www.pavelmervart.cz

Za osadní výbor v Olešnici Jiří Kábrt

Skautské tábory 2007



Sotva se ozvalo poslední školní zvonění, už se první kostelečtí skauti začali balit a hurá na tábory. Během července se postupně vystřídali v pěti táborech. Zatímco čtyři tábory byly klasické "podsadové" a konaly se na břehu Úpy kousek pod Boušínem, jeden (společný tábor Dakoty a 1. dívčího oddílu) se odehrával na osvědčeném tábořišti v Ohnišově pod plachtami týpí. V každém táboře bylo 20 - 30 dětí a řada vedoucích, kteří se kvůli dovoleným obvykle střídali. Některé oddíly vedli letos zcela noví vedoucí, kteří však svůj první tábor (pochopitelně s vydatnou pomocí "starých" vedoucích) zvládali dobře. Vlčata měla navíc i svého kuchaře, který každý den dojížděl na tábor z domova.



Základní a také jednou z nejoblíbenějších částí programu každého tábora byla etapová hra. Vyskytovala se celá škála rozmanitých námětů: od těch bojových (Protiteroristický výcvik, Piráti z Karibiku, Mayové), přes Staré pověsti české až po Království pohádek. A jak takové etapky probíhaly konkrétně? Úkolem protiteroristických skupin Kostelecké čtyřky bylo "sejmout hlavního teroristu", který sídlil u hradu Vízmburku. To se však žádné skupině nepodařilo, takže nebláhý terorista se tu skrývá dodnes. Skautky z 2. oddílu po vzoru starých Čechů pekly placky z obilí, vyráběly morénu a jezdily na Šemíkově. Svělušky ze 4. roje zase začarovala královna Fantazie ve skřítky z rodu Bambulí, aby jí pomohli proti zlé čarodějnici zachránit pohádky. Jeden den tak zachraňovali pohádku O perníkové chaloupce, jindy Hrnceku vař nebo Šípkovou Růženku... Největší oblibě se těšila pohádka O Zlatovlásce, zejména ona pasáž, kdy měli skřítky mrtvého Jiříka vzkřísit mrtvou a živou vodou. První družina zlíla Jiříka od hlavy až k patě, takže ostatní se už nemuseli moc namáhat. V duchu etapových her se na některých táborech nesl i program návštěvního dne. Skautky tak zahrály pověst "Jak Libuše hledala manžela a našla Přemysla na poli", svělušky představily vlastní tvorbu pohádek, přičemž

vynikl zejména výkon Popelky (Anička Uřešová), Ježíkřásky (Nikola Jará) a Bořka Šikuly (Kristýna Svobodová) v Popletené pohádce. Divadelní představení nechybělo ani na táboře Kostelecké čtyřky, která se při hře "Dědeček" inspirovala nedalekým Babiččiným údolím.

Zpestřením táborů byly výlety, vzájemné přepady, táborové časopisy, noční hry nebo exkurze do archeologického skanzenu či na leteckou záchranku v Hradci Králové. Na vlastní kůži zažili táborníci letošní enormní výskyt klíšťat. Zatímco například na táboře Kostelecké čtyřky se stal klíšťákem roku s 11 klíšťaty Ota Regner, některé svělušky měly na sobě za celý tábor až 40 těchto nenasytých potvor! Naštěstí byla zdravotnická péče na výši, v čemž zvláště vynikal Tomáš Burdych-Pedro, který skautům z K4 předváděl své dovednosti nabyté v masérském kurzu. Některým oddílům část tábora sice propršela (vlčatům se tak latrína proměnila v koupaliště, pročez se musel kopat nový záchod), ale ani to celkový dojem z táborů nemohlo zkazit. *Skauti*



Foto Jaroslav Kordina



Dakota v Ohnišově

Jako každý rok tak i letos proběhl skautský tábor 1. dívčího a 2. chlapeckého oddílu Dakota na našem tradičním tábořišti v Ohnišově. Letos se našeho tábora zúčastnilo 30 dětí ve věku 5 - 14 let. Letošní celotáborová hra měla pirátskou tematiku a od toho se odvíjely i všechny jednotlivé etapy táborové hry. Takže jsme například vyřezávali lodičky, zkoušeli lanové aktivity a nakonec celé táborové hry jsme hledali poklad. Nesmíme opomenout, že jsme si každoročně pochutnali na našich oblíbených pokrmech, jako je krupicová kaše ala Pohádka mládí, nezapomenutelné Mamutovy srnčí pářečky a tradičně jsme tábor zakončili výborným Sea-tonovým hrncem. Chtěli bychom touto cestou poděkovat všem vedoucím, rodičům, dětem a všem ostatním, kteří se svou účastí podíleli na skvělé táborové atmosféře. Obzvláště chceme poděkovat pánům Kamilu Novákovi, Petru Šenkovi a vedení firmy Izomat za nezištnou pomoc při dopravě materiálu na tábor a zpět. Ještě jednou děkujeme a těšíme se na další společná setkání. *Vedení 2. chlapeckého oddílu Dakota*

Meja na SOŠ oděvním v Červeném Kostelci

Místní oděvní škola rozšířila ve školním roce 2006/07 své vzdělávací působení i na pedagogické pracovníky základních škol, když poskytla své učební prostory pro vzdělávací program Meja (METODIKA A JAZYK). Tento program vznikl vzhledem k posunu zahájení výuky cizího jazyka do 3. ročníku ZŠ již od září 2006 a aby podpořil jazykové a metodické vzdělání učitelů 1. stupně ZŠ, kteří vyučují nebo budou vyučovat cizí jazyk právě na 1. stupni ZŠ.

První cílovou skupinou byli učitelé anglického jazyka. Do jazykové skupiny na SOŠ oděvním v ČK, ve které vyučoval anglický jazyk a jeho metodiku Mgr. Pavel Fišer, docházelo celkem 16 učitelek z 1. stupně ZŠ, a to jak z místních základních škol, tak i ze základních škol okolních. Výuka probíhala vždy v pondělí a tvořily ji 3 hodiny jazyka a 2 hodiny metodiky výuky anglického jazyka. Celkem absolvovaly účastnice kurzu 90 vyučovacích hodin v jazykové části a 60 vyučovacích hodin v metodické části. Výuku jim zpestřily náslechy v hodinách anglického jazyka na ZŠ SNP v Hradci Králové.

V průběhu celého kurzu si účastnice vedly svá portfolia, která společně s metodickým listem a dobrou docházkou byla prvním předpokladem k účasti u závěrečné zkoušky. Zkouška, která probíhala v červnu, se skládala z části písemné (poslech, čtení a gramatický test) a ústní. Ústní zkouška probíhala před zkušební komisí, kterou museli tvořit vždy 2 lektori NIDV Hradec Králové. V Červeném Kostelci to byli Mgr. Alena Svátková z OA Kostelec nad Orlicí a Mgr. Pavel Fišer z SOŠ oděvní ČK. Po zdárném ukončení obou částí bylo všem účastnicím vydáno osvědčení o jejich jazykové úrovni dosažené po ukončení tohoto časově náročného kurzu.

-PF-

Od pramenů Rýna k Bodamskému jezeru

Tak zněl název letošního putování, kterého se zúčastnilo 15 žáků z Červeného Kostelce. Tato cesta je výsledkem spolupráce mezi Základní školou Václava Hejny v Červeném Kostelci a partnerskými školami a školní radou v Küsnachtu ve Švýcarsku. Celý projekt je určen pro žáky, kteří se na škole učí delší dobu německý jazyk. Cílem projektové spolupráce je podpora výuky němčiny školskou radou v Küsnachtu, což je německy mluvící kanton. Letos již podeváté proběhl v červnu výměnný pobyt našich a švýcarských žáků.

Odjeli jsme v sobotu 23. června. V Curychu si nás již vyzvedli naši švýcarští kolegové, odebrali nám naše velké batohy, abychom si mohli v klidu projít největší švýcarské město s jeho typickými památkami. Po obědě jsme sešli k jezeru a lodí jsme se dopravili do Küsnachtu. Z přístavu jsme došli k nejnovější školní budově a v jídelně trochu odpočinuli. Následovala dobrovolná prohlídka školy, ta nebývá obvykle takovým zážitkem, jakým tentokrát byla pro naše děti zde. Není divu. Vždyť město Küsnacht patří k vůbec nejbohatším v celém Švýcarsku a to je znát i na vybavení školy. Kromě učeben a dílen je ve škole sál s pódium a hudebními nástroji - místnost, která na našich školách chybí. Po prohlídce školy následovalo rozdělování dětí do rodin a první setkání se švýcarskými přáteli, s nimiž jsme pak trávili celý týden. V pondělí ráno jsme se opět všichni sešli na nádraží plni dojmů z pobytu v rodinách. Čekal nás nejnáročnější úsek celého týdne, pěší vysokohorská turistika. Vlákem a poté vysokohorskou dráhou jsme dojeli do stanice Oberalpsee a odtud jsme měli vystoupat pěšky k vysokohorské-

mu jezírku Tomasee, které je považováno za pramen Rýna. Bohužel nám letos počasí nepřálo a pro silný vítr a déšť jsme výstupy vzdali a podél horské bystřiny Rýna jsme došli k hotelu Rheinquelle. V úterý ráno jsme dojeli horskou dráhou do městečka Disentis, tady jsme na nádraží dostali z půjčovny kola a sjeli jsme do nedalekého kempu. Odpoledne nás čekalo rýžování, dostali jsme gumáky, lopatky, misky a potřebné instrukce a plni nadějí na ulovené zlato jsme se pustili pilně do práce. Letos jsme mohli sledovat profesionály, kteří rýžovali hned vedle nás. Ve středu jsme poprvé vyrazili na delší cyklotúru. Kopcovitým terénem jsme dorazili do města Ilanz k sídlu firmy SWISSRAFT.



Tyrkysově modrý Rýn tady připomíná divokou řeku. Prodlírá se skalními masívy kouzelnou přírodou - ne nadarmo se nazývá tento úsek Grand Canyon Švýcarska. Po dvou hodinách plavby na raftech jsme zakotvili u Reichenau, nasedli na kola, abychom dojeli do kempu na okraji města Chur. Následující den jsme si prohlédli zdejší přírodovědné muzeum a po hrázi Rýna pokračovali do lázeňského městečka Bad Ragaz. Cestou jsme míjeli Vaduz a nad ním pohádkové sídlo Lichtenštejnu. V pátek jsme měli před sebou nejdelší etapu do St. Margarethen. Naposledy jsme postavili stany a užívali si perfektní vybavení kempu. Samozřejmě došlo na vyměňování adres, e-mailů a tel. čísel. V sobotu jsme dojeli k cíli našeho putování, k Bodamskému jezeru do městečka Rorschach, kde jsme na nádraží vrátili půjčená kola a rozloučili se s prima skupinkou z Küsnachtu. My jsme odjeli do St. Gallenu a prohlédli si historickou část klášterního města. Po vynikající večeři v krásné pizzerii nastal čas loučení. S upřímnou vděčností jsme poděkovali za veškerou péči a krásně strávený týden. Bohatší o spoustu zážitků, zkušeností a nové kamarády jsme nasedli do autobusu a vraceli domů.

Na zpáteční cestě jsem přemýšlela, co všechno našim dětem tento pobyt přinesl. Nejde jen o to, že poznávají nenásilnou formou krajinu a přírodu, ale i zvyky obyvatel, způsoby stravování, chování lidí. Hlavně ale při tom všem procvičují cizí jazyk v běžném životě, v různých situacích musí reagovat a tím poznávají své schopnosti a zároveň získávají motivaci pro další učení. To je ta nejlepší škola života, kterou ve školních lavicích nelze získat. Další velký význam této spolupráce spatřuji v tom, že je finančně dostupná i pro sociálně slabší rodiny. Děti si platí pouze cestu do Švýcarska a zpět, ostatní náklady jsou hrazeny švýcarskou stranou. Škoda jen, že tato jedinečná a výborně fungující spolupráce je ohrožena do budoucna malým počtem žáků ochotných učit se němčinu.

M. Vlčková



REKLAMA



® **NEBANKOVNÍ PŮJČKY - PROFIREAL a.s.**
Půjčujeme: zaměstnancům - důchodcům - OSVČ
- podnikatelům i firmám - ženám na mateřské dovolené.
Červený Kostelec, Sokolská 396, tel.: 774 557 016.
Kancelář otevřena PO - PÁ 10 - 12 a 14 - 16:30 hodin.

AUTOSERVIS U BAŠŮ, OLEŠNICE 5, Č. KOSTELEČ

- opravy havarovaných a zkorodovaných vozů
- mechanické práce, výměna olejů zn. MOBIL ®
- svařování plastů, výměna a oprava výfuků
- nástřik spodků + dutin (Würth, Berner, Motip)
- zajištění STK + EMISÍ
- odvoz zákazníka je samozřejmostí
Tel.: 777 631 791, 608 031 291.

® **NÁBYTEK PENTA s. r. o.**
prodejna Stolin 84, 549 41 Červený Kostelec

NABÍZÍ: kuchyňské linky, sedací soupravy, koupelnové skřínky, kancelářský nábytek a nábytek na zakázku.
Dále nový sektorový nábytek přímo od výrobce: ložnice, dětský pokoj, studentská stěna, knihovna, obývací pokoj.

Otevírací doba:

Po 9 - 15 Čt 9 - 15
Út 9 - 12 13 - 17 Pá 9 - 12 13 - 17
St 9 - 15 Tel/fax: 491 465 153

® **MASÁŽE - zdravotní, regenerační, lymfatické** (kosmetické - zdravotní)
PEDIKÚRA - depilace, parafin
THAJSKÁ MASÁŽ NOHOU k uvolnění celého těla
Objednávky na telefonu 724 761 205 - Iva Šimková

® **KLÍMOVÁ - PEDIKÚRA**
Objednávky na tel.: 491 465 959, mobil 728 513 946.

® **EZOTERICKÁ PORADNA**
Výklad z tarotových karet a i'ťingu na zdraví a osud.
tel.: 724 269 668, paní Brožová

® **NON STOP TAXISLUŽBA**
Jindřich Oždian, Havlíčkova 322,
549 41 Červený Kostelec, telefon: 608 233 886.

® **VEŠKERÉ ZEDNICKÉ PRÁCE**
REKONSTRUKCE ZDĚNÝCH BYTŮ
A PANELÁKOVÝCH JADER NA KLÍČ.
Jiří Jiránek, 549 41 Červený Kostelec, Langrova 1056,
telefon 491 463 495, mobil 737 123 983.

® **SRDEČNĚ VÁS ZVEME DO KOSMETICKÉHO SALONU GABRIELA VE LHOTĚ.**
Gabriela Liebichová, tel.: 604 169 275.

® **Sečení zahrad, kácení a prořezávka stromů**
Firma Brodwey Červený Kostelec nabízí sečení zahrad, včetně neudržovaných a nepřístupných pozemků, a kácení a prořezávku stromů všeho druhu, včetně stromů ovocných. Dále nabízíme veškeré práce spojené s vašimi lesy.
Objednávky všech prací na tel. 777 633 193 nebo v prodejně STIHL, Jiráskova 242.

® **KADEŘNICTVÍ O. MAREŠOVÁ,**
zdravotní středisko 1. podlaží - dámské, dětské, pánské
Sudé týdny - ranní, liché týdny - odpolední, soboty dle objednávky, tel.: 777 575 270.

® **NOVĚ OTEVŘENÁ ZEPTEK KANCELÁŘ**

- velká výstava zboží, bižuterie z chirurg. oceli, magnetické šperků a švýcarské kosmetiky
- líčení s odbornou péčí vizážistky (nyní 11. 9. od 9:30 - 16 hod.)
- zajišťujeme náhradní díly, zákaznický servis, vaříme
OTEVÍRACÍ DOBA : UT 13-16 ST 10-16
Ostatní dny dle telefon. domluvy na čísle 721 954 126.
(ulice Sokolská 294 - vedle papírnictví) Těšíme se na VÁS.

® **Přenechám pronájem cukrárny v centru Červeného Kostelce včetně odprodeje vybavení a zboží.**
Zájemci mohou volat denně do 20 hodin na číslo tel.: 739 661 140.

® **ZD Žernov - prodejní sklad Lhota (u Kravína)**
nabízí: pilinové brikety - mák - krmení pro psy a kočky - krmné směsi pro nosnice, králíky a koně.
Prodejní sklad Lhota (u Kravína) přijímá objednávky na brambory k uskladnění.
Tel.: 491 465 986, mobil 731 171 360, pan Zális.
Otevřeno PO - PÁ 7 - 16 hodin.

® **TRUHLÁŘSTVÍ VOLHEJN**
Výroba kuchyní. 3D návrhy zdarma.
Telefon: 603 831 457 www.volhejn.com

® **KOMINICTVÍ - PITHART**
Revizní technik, návrhy a revize komínů.
Čištění komínů - vložek - kotlů - kolaudace.
Rtyně v Podkrkonoší, Hornická 597, tel.: 607 142 111.
Nepodceňujte čištění a kontrolu komínů od plynových spotřebičů.

® **QUATRO - NA JAZYKY EFEKTIVNĚ**
Široká nabídka kurzů angličtiny
v Červeném Kostelci po celý den pro všechny úrovně.
(V případě směn je možné chodit střídavě dopoledne a odpoledne.)
Vyberete si i Vy: 7 úrovní, Po - Čt od 10:05, 15:35, 17:35, 19:35
!!! Úplní začátečníci - St 19:35 nebo Čt 10:05 !!!
Právě přijímáme přihlášky do podzimních kurzů, které začínají 24. září. Rezervujte si místo nyní.
Tel.: 775 330 733 www.cizijazyky.info

® **Máme dárek pro každého**
Internet BEZ LIMITU - Home 5G
4 Mbit/s za 287,- Kč/měsíc 8 Mbit/s za 574,- Kč/měsíc
Nové zařízení s 50 % slevou
Více se dozvíte na www.josi.cz nebo v naší prodejně.
Ceny jsou uvedeny bez DPH

® **Pronajmu nebytové prostory v Červ. Kostelci,**
Sokolská ul. - 2 místnosti - 53m². Vhodné pro podnikání.
Kontakt. telefon: 721 949 453.

® **PŮJČKA PRO KAŽDÉHO!!!**
- bankovní, nebankovní, zaměstnancům, maminkám na MD, důchodcům i školákům (vždy doklad o výdělku, příjmu či důchodový výměr) Nenahlíží se do registru!!!
BEZ POPLATKŮ!!! Tel.: 774 954 401,
E-mail: pujcky1@centrum.cz

® **Jiří Werner**
-úvěrový poradce stavební spořitelny Modrá pyramida.
Hypoúvěry, stavebka, penzijní připojištění, poradenství zdarma. 774 954 401, E-mail: jiri.werner@mpss.cz,
kancelář Náchod.

STOLÍNSKÝ KŘEČÁK 2007

V sobotu 14. července se ve Stolíně uskutečnil již IX. ročník tradičního pétanque turnaje STOLÍNSKÝ KŘEČÁK 2007. Letošního ročníku se zúčastnilo krásných 32 tripletů z celé republiky a dokonce jednoho zahraničního týmu. Zavítali k nám totiž přátelé ze Slovenska. Klání proběhlo v přátelském duchu - jak je již u našich turnajů tradicí. O kvalitě a vyrovnanosti svědčí i fakt, že loňský vítěz se neprobojoval do závěrečných bojů v hlavním turnaji.

Pořadí v hlavním turnaji:

1. místo Vladimír Brázda, Jaroslav Žížka, Petr Tryzna - 1. KPK Vrchlabí; **2. místo** Oskar Orság, Alexandra Ohlidalová, Smola Lumír - Fňáky Brno + PEK Stolín; **3. místo** Jiří Ježek st., Jiří Ježek ml., Pavel Klenner - PEK Stolín; **4. místo** Vladislav Ježek, Galiana Jean Batist, Luboš Vejrej - PEK Stolín.



V odpoledních hodinách byl zahájen doprovodný turnaj "MASTR CUP", kterého se zúčastnilo 22 tripletů. Tento tradiční odpolední turnaj vyhráli domácí Lenka a Tomáš Nývltovi podporovaní Jaroslavem Smolou. **2. místo** Michal Habásko, Petr Jeřábek, Lubomír Škoda - Aura Havlíčkův Brod + PEK Stolín; **3. místo** Milan Šimák, Petr Němec, Richard Ambrož - Poděbrady; **4. místo** Milan, Šárka a Klára Fukalovi z Českého Ráje.



Ceny do těchto turnajů věnovali: Pavel Klenner; Mastr - chráněná dílna; Benet v.o.s.; EXPOS - velkoobchod vodotopení-plyn Úpice; Nefit - Trading Company; Canto s.r.o.; Nápoje Hončlovi; Merkurtisk a.s.; Venta; VAPO s.r.o.; Drogerie Teta Č. Kostelec. Všem těmto sponzorům děkujeme za přízeň. *Za PEK Stolín Ing. Martin Hájek - prezident klubu*

KLUB DŮCHODCŮ U JAKUBA

Klub důchodců U Jakuba zve na výlety

8. září - Kokořínsko

Program: Konecchlumí (kostel, sousoší) - Nový Stránov (zámek) - Sudoměř (železniční muzeum) - Mšeno - Kokořínský důl (procházka pískovcovými skalami - Pokličky) - Liběchov (procházka pískovcovými skalami) - Mělník.

Cena 220 Kč. Dodatečné přihlášky tel.: 721 522 476.

13. a 14. října - Moravské Slovácko

Opakovaný zájezd pro zájem převyšující kapacitu autobusu.

Program: 1. den - Brno (prohlídka centra) - Buchlov (hrad) - Buchlovice (zámek) - Velehrad (katedrála) - Strážnice (ubytování) - Petrov (sklípek). 2. den - Strážnice (centrum, skanzen, zámek- muzeum) - Bučovice (zámek).

Odjezdy: 4:45 hodin Náchod (u garáží CDS), 5:00 hodin Červený Kostelec (autobusové nádraží), 5:05 hodin - Červený Kostelec, Lhota, Elitex (aut. zast.), 5:10 hodin - Stolín, Olešnice, Červená Hora (aut. zast.), 5:20 hodin - Česká Skalice (Bojiště, u žel. přejezdu ČD). Návrat v neděli do 22 hodin.

Přihlášky: úterý 7. a 28. srpna, a 25. září od 14:30 hodin v klubu U Jakuba. Dodatečné na tel.: 721 522 476.

Nutné uvedení osobních údajů + číslo obč. průkazu.

Vstupné si platí každý sám, stravování a ubytování zajištěno. Přihlášeni obdrží podrobné informace. Účastníci nejsou zvlášť pojištěni proti úrazu mimo dopravní prostředek.

Cena zájezdu 650 Kč (doprava, nocleh, degustace).

KAMELOT - OSOBNÍ ASISTENCE

KAMELOT o. p. s.

zavádí a rozšiřuje OSOBNÍ ASISTENCI

jako terénní službu bez časového omezení pro dospělé osoby se sníženou soběstačností z důvodu věku, zdravotního postižení nebo chronického onemocnění.

Služba zahrnuje tyto činnosti: pomoc při zvládnání běžných denních činností - péče o vlastní osobu při osobní hygieně - pomoc při zajištění stravy - pomoc při obstarávání osobních záležitostí - umožníme Vám zvládnout i Vaše záliby a koníčky.

Služba se bude poskytovat v denní i noční době ve Vašem přirozeném prostředí.

Dále je poskytována osobní asistence ve školách

Od 7 let věku dítěte: pomoc při zvládnání běžných školních i mimoškolních činností - pomoc při zájmových činnostech a kroužcích - pomoc při dopravě do školy.

Tel. kontakt na jednatelku společnosti: 605 719 749, sociální pracovníci: 736 686 479.

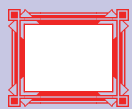
DIAKONIE OZNAMUJE

DIAKONIE BROUMOV OZNAMUJE

Během roku 2007 se sbírky ošacení pro Diakonii přijímají pravidelně každou první sobotu v měsíci od 10 do 11 hodin na autobusovém nádraží.

Všem dárcům děkujeme.

Prodejna textilu, hraček a domácích potřeb v Náchodské ulici je otevřena od pondělí do pátku denně od 8 do 16 hodin. Využijte této nabídky a přijďte se podívat. Budete mít více času na výběr zboží.



KALENDÁRIUM AKCÍ ZÁŘÍ 2007

VČELÁŘI SE SCHÁZEJÍ



Včelaři se scházejí každou první neděli v měsíci, v září tedy beseda bude v neděli 2. září od 9 hodin v restauraci Na Růžku.

Přednášku připravuje přítel ing. Horák na téma nepřátelé včel.

Na srpnové besedě přednášel ing. Vít - ošetřování včelstev během roku se zaměřením na biologickou stavbu těla včely. Dále zdravotník organizace přítel Petr Mach - seznámil se zahájením a průběhem léčení Gabonem. Předseda naší organizace Adolf Heinzel - jeho doporučení: každá rodina má mít svého včelaře. Protože sklenice včeliho medu - to je půl lékárny doma. Prevence je lepší než léčení. Med zvyšuje přirozenou odolnost organismu. Příznivě ovlivňuje krevní oběh, vyživuje srdce, obsahuje látky tvořící kosti. Pylová zrna v květových a smíšených medech jsou zdrojem vitamínů. Med - přírodní čistý produkt včely medonosné, který byl kdysi výsadou králů, může si dnes dopřát prakticky každý občan.

Informace na telefonu: 491 461 022, Otto Hepnar

BOUŠÍN - BENEFIČNÍ KONCERT



Římskokatolická farnost Boušín pod záštitou Obce Slatina nad Úpou připravuje na sobotu 8. září ve 14 hodin

**v kostele Navštívení Panny Marie na Boušíně v pořadí již šestý benefiční koncert
Odpoledne s barokní hudbou.**

Účinkují - Marek Zvolánek, první sólista symfonického orchestru Českého rozhlasu - solová trubka, Dana Burešová, solistka opery Národního divadla - soprán, Eva Bublová, laureátka mnoha mezinárodních varhanních soutěží - varhany. Na program budou skladby A. Scarallattiho, J. F. Fasche, J. S. Bacha, A. Vivaldiho a dalších. Vstupné je 250 Kč, děti do 12 let zdarma. Během koncertu předvede Marek Zvolánek sbírku svých nástrojů s ukázkou jejich zvukového rejstříku. Výtěžek koncertu bude věnován ve prospěch boušinského kostela.

HOSPIC - BENEFIČNÍ KONCERT



**Eva Pilarová bude zpívat pro Hospic Anežky České
Benefiční koncert se uskuteční 16. září v 18:30 hodin v Divadle J. K. Tyla v Č. Kostelci.**

Hospic Anežky České můžete podpořit také posláním SMS ve tvaru:

DMS HOSPICK na číslo 87777

Organizace obdrží min. 27,- Kč, cena SMS 30,- Kč.
Děkujeme Vám!

BABÍ LÉTO



Junák - středisko Červený Kostelec zve všechny zájemce na tradiční zábavnou akci pro děti

BABÍ LÉTO

aneb 100 podob dobrodružství

Sobota 22. září v 9 hodin - Smetanovy sady



SLUNEČNÉ A PESTRÉ ZÁŘÍ NA BROĎÁKU

Prázdniny uběhly a je třeba se s nimi rozloučit. A jak jinak než **"Brodíkovou prázdninovou školou naruby"** V sobotu 1. září od 14 hodin vypukne **netradiční vyučování předmětů, které v normální škole nenajdete.** Bude plné smíchu, pohody a sladkých odměn. Od 16 hodin se můžete těšit na program PACI, PAC, PŘIJEL K VÁM BONIFÁC, který odpadl pro nepřízeň počasí na Dětský den. A jak to letos dopadne se školou, to uvidíte v 18 hodin. Shoří, nebo neshoří? Přijďte se podívat.

Víkend 7. - 9. září bude patřit rybářům

Do závodů BRODSKÝ MARATONEK se mohou přihlásit dvoučlenné týmy, které budou chytat celých 42 hodin!!! Vyhrává ten tým, který nachytá největší váhu ryb. Pro ostatní rybáře je Broďák k dispozici i s krásnými kapitálními úlovky každý den.

Poslední víkend v září se uskuteční soustředění šachistů a šachový turnaj.



Vodnická restaurace

V krásných dnech babího léta bude otevřena restaurace každý den, při horším počasí každý víkend. Zveme všechny naše příznivce k prožití pěkných zářijových dní na Broďáku.



A nezapomeňte s sebou vzít děti a vnoučata, aby si vyzkoušely nové lanové hřiště. Těšíme se na Vás.

VOLEJBAL



**Mistrovská
utkáni oddílů
volejbalu na kurtech u divadla:**
Krajský přebor II. třídy - muži:

Sobota 8. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - Sokol Třebechovice

Neděle 9. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - Sokol Mašovice B

Neděle 23. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - Slavia Hr. Králové C

Sobota 29. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - Sokol Chleny

Krajský přebor II. třídy - ženy:

Sobota 8. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - TJ Lánov

Neděle 16. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - TJ Baník Žacléř

Pátek 28. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - TJ Jičín

Sobota 29. září od 10 hodin - dvojutkáni

TJ Červený Kostelec B - Orel Studenec B

Krajský přebor - minivolejbal dívek

Neděle 23. září od 9 hodin

2. kolo - turnajově - družstva Č. Kostelec, Rtyně a Náchod

Neděle 30. září od 9 hodin

3. kolo - turnajově - družstva Č. Kostelec, Rtyně a Náchod

Okresní přebory:

Úterý 4. září v 17 hodin

Červený Kostelec D - SG Jaroměř *OP II - muži*

Středa 12. září v 17 hodin

Červený Kostelec B - SK Nové Město C *OP II - ženy*

Čtvrtek 13. září v 17 hodin

Červený Kostelec C - Hronov C *OP I - muži*

Úterý 18. září v 17 hodin

Červený Kostelec D - Studnice *OP II - muži*

Červený Kostelec kadeti - Teplice B *OP II - muži*

Úterý 25. září v 16:30 hodin

Červený Kostelec D - Josefov *PO II - muži*

Středa 26. září v 16:30 hodin

Červený Kostelec B - ZŠ Česká Skalice C *OP II - ženy*

Čtvrtek 27. září v 16:30 hodin

Červený Kostelec C - Jezbiny B *OP I - muži*

Okresní přebor žákyň a smíšených družstev:

(Žákyně Rtyně v Podkrkonoší hrají utkání na našich kurtech)

Pondělí 17. září v 17 hodin

Rtyně žákyně - Jaroměř žákyně

Červený Kostelec smíšení - Broumov smíšení

Pondělí 1. října v 16:30 hodin

Červený Kostelec smíšení - Rubena Náchod žákyně

TJ Červený Kostelec - oddíl volejbalu a PRO SPORT 2000

pořádá v sobotu 22. září

**29. TURNAJ SMÍŠENÝCH DRUŽSTEV
NEREGISTROVANÝCH HRÁČŮ**

Přihlášky v den konání turnaje v 8:30 hodin, startovné 200 Kč za družstvo. V družstvu musí hrát vždy minimálně dvě ženy. Družstva startují na vlastní nebezpečí. Občerstvení zajištěno. Na Vaši účast se těší pořadatelé.



FOTBAL

**Mistrovská utkání
červenokosteleckých
fotbalistů na domácím stadionu:**



Sobota 1. září

9:30 hodin Č. Kostelec - Smiřice *st. žáci*

11:15 hodin Č. Kostelec - Smiřice *ml. žáci*

14:45 hodin Č. Kostelec - RSCM Rozkoš *ml. dorost*

17:00 hodin Č. Kostelec - RSCM Rozkoš *st. dorost*

Neděle 2. září

10 hodin Č. Kostelec B - Šonov *B mužstvo*

Sobota 8. září

9:30 hodin Č. Kostelec - Hostinné *st. žáci*

11:15 hodin Č. Kostelec - Hostinné *ml. žáci*

Neděle 9. září v 17 hodin

Červený Kostelec - Nová Paka *A mužstvo*

Sobota 15. září

od 8 hodin turnaj přípravek - účast: Rychnov n/Kněžnou, Broumov, Nové Město nad Metují, Červený Kostelec.

14 hodin Č. Kostelec - Dobruška *ml. dorost*

16 hodin Č. Kostelec - Dobruška *st. dorost*

Neděle 16. září

10 hodin Č. Kostelec B - Teplice n/M B *B mužstvo*

Sobota 22. září

9:30 hodin Č. Kostelec - Úpa B *st. žáci*

11:15 hodin Č. Kostelec - Úpa B *ml. žáci*

Neděle 23. září v 16:30 hodin

Červený Kostelec A - Náchod-Deštné *A mužstvo*

Středa 26. září

14:00 hodin Č. Kostelec - Kostelec n/Orlicí *ml. dorost*

16:30 hodin Č. Kostelec - Kostelec n/Orlicí *st. dorost*

Sobota 29. září

14 hodin Č. Kostelec - Týniště n/Orlicí *ml. dorost*

16 hodin Č. Kostelec - Týniště n/Orlicí *st. dorost*

Neděle 30. září

10 hodin Č. Kostelec B - Velká Ves *B mužstvo*



Žáky fotbalového oddílu TJ Červený Kostelec jsme o prázni-
nách zastihli na soustředění v Olešnici. -ON-

NÁRODNÍ HÁZENÁ



**Mistrovská utkání oddílu národní
házené TJ Červený Kostelec**

Neděle 16. září Č. Kostelec - Dobruška

v 8:30 hodin starší žačky, v 9:45 hodin ženy,

v 11:15 hodin dorostenky

Neděle 23. září Krčín - Červený Kostelec

ve 12:30 hodin dorostenky, ve 13:45 hodin starší žačky,

v 15 hodin ženy - odjezd v 11:45 hodin

STOLÍNSKÁ ZATÁČKA



**SDH Stolín uspořádá
v sobotu 1. září 2007 XV. ročník
soutěže v požárním útoku
pod názvem Stolínská zatačka**

Start soutěže mužů a žen začíná ve 13 hodin

**Dopoledne od 9 hodin proběhne
V. ročník soutěže mládeže**

Mladší a starší žáci si změří svoje dovednosti
v požárním útoku a štafetě 4 x 60 metrů.

PRIMÁTORSKÁ LIGA HASIČŮ



**Sbor dobrovolných hasičů Červený Kostelec
pořádá v sobotu 8. září od 13 hodin
hasičskou soutěž družstev mužů i
žen v rámci "Primátorské ligy"
Místo konání - pod zbrojnicí.**

HORSKÁ KOLA NA BOHDAŠÍNĚ



**Sobota 22. září od 14 hodin - Bohdašín
Závod horských kol
po svazích a vrcholcích Jestřebích hor**

Závod je pátou částí 12. ročníku Středečního poháru horských kol, který pořádá SK BP Lumen Úpice, Loko Trutnov, Sokol Markoušovice a AVZO Bohdašín.

Start: ve 14 hodin předškolní, ve 14:10 hodin příprava, ve 14:40 hodin žáci a žákyně I a II, v 15:30 hodin muži, junioři, masters I a II, v 15:33 hodin kadeti, ženy, juniorky, kadetky, veteráni, v 15:36 hodin příchozí. www.bike4u.cz

MS V LYŽOVÁNÍ NA TRÁVĚ



Ski areál Olešnice v Orlických horách pořádá ve dnech 6. až 9. září Mistrovství světa v lyžování na trávě.

MS se uskuteční pod záštitou prezidenta ČR Václava Klause a za široké účasti nejlepších světových závodníků. V roce 2006 zde byl dosažen světový rekord v rychlosti na travních lyžích 94 km/h. Zveme všechny příznivce moderních adrenalinových sportů a milovníky lyžování. Informace: tel.: 732 150 365, 731 419 394, E-mail: info@skiolesnice.cz, www.skiolesnice.cz



ŠACHY SOKOL JOSI

Před začátkem nové sezony v soutěži družstev proběhne v neděli 2. září od 13 hodin na Brodáků oddílový přebor. Chceme si prověřit výkonnost jednotlivých hráčů před sestavováním soupisek.

Do regionálního přeboru 2007/08 máme přihlášena dvě družstva Sokola. To silnější, s novými posilami (Škoda a Soural), má ambice na postup do vyšší soutěže.

S dětmi se začneme opět scházet od čtvrtka 6. září v sokolovně pravidelně od 16:30 hodin. Přihlásit se mohou i noví zájemci, kteří šachový kroužek v minulém školním roce nenavštěvovali. Je určen pro děti od 6 do 10 let. Na první setkání prosím přijďte s dospělým doprovodem. -VS-



**28. - 30. září 2007
Velké šachové řádění
na Brodáků**

Pátek 28. 9. od 9 hodin - Turnaj v rapidu dětí do 15ti let o "Pohár skřítky Šachmatika"

7 kol 2x20 minut, startovné 40 Kč, účastníci soustředění bez poplatku - ukončení v 15 hodin.

Pátek od 17 hodin začátek soustředění šachového potěru Děti od 6 do 12 let - bohatý program za účasti zkušených lektorů, ukončení v neděli ve 13 hodin. Účastnický poplatek 350 Kč, druhou polovinu hradí pořadatel. Ubytování v chatičkách - vlastní spacáky, strava zajištěna.

Pátek od 16 hodin vložený turnaj Open Brodský pro hráče starší 15ti let. 7 kol, tempo 2x1 hodina na 40 tahů + 15 min. dohrávka s povinným zápisem. Peněžitě výhry. Pátek 2 kola, sobota 3 kola, neděle 2 kola, ukončení v neděli ve 13 hodin. Startovné 200 Kč se sobotním obědem, ubytování v chatičkách 100 Kč za lůžko a noc.

Přihlášky s požadavky na ubytování na tel.: 777 624 914, 491 461 265, nebo na mail: sachy.ck@centrum.cz do 27. září 2007. Bližší informace na webových stránkách města nebo ve vývěskové skříni na autobusovém nádraží. -VS-

BOWLING - TURNAJ



Bowling bar Červený Kostelec, ulice Boženy Němcové 34, vyhlašuje 4. ročník turnaje družstev a jednotlivců v bowlingu.

Předpokládaný termín zahájení soutěže je první týden v říjnu. **Uzávěrka přihlášek je 20. září 2007.** Bližší informace o turnaji na čísle telefonu 491 487 052, nebo na www.bowlingbar.unas.cz

V sobotu 11. srpna se na kurtech za divadlem uskutečnil již 3. ročník nohejbalového turnaje pořádaného oddílem sportovních nadšenců STS Chvojkovice Brod.

Pod hlavičkou generálního sponzora pivovaru Primátor se turnaje zúčastnilo 17 družstev nejen místních, ale i z Trutnova či Choustníkova Hradiště. Po těžkých bojích probíhajících až do odpoledních hodin, kdy družstva postupovala ze základních do osmifinálových skupin došlo konečně na závěrečné vyřazovací boje play off. V těch si nakonec i přes hlasitou podporu domácích diváků zajistilo vítězství družstvo Veteránů, které ve finále porazilo po dramatickém boji domácí STS Chvojkovice.

Konečné pořadí: 1. Veteráni (M. Svatoňovice), 2. STS Chvojkovice Brod (Č. Kostelec), 3. Žraloci (Choustníkovo Hradiště), 4. Žabáci, 5. Hornáci (Trutnov), 6. 3%, 7. Inkognito, 8. STS Chvojkovice Brod E, 9. Muži zlých žen (všichni Č. Kostelec), 10. Máníčky, 11. Draci I, 12. Dábské topinky (Č. Kostelec), 13. Draci II, 14. Orlikon II (Č. Kostelec), 15. Orlikon I (Č. Kostelec), 16. Upičáci, 17. Papriky. Všem účastníkům a sponzorům (Pivovar Primátor Náchod, Tiskárna Šimek, Podlahové krytiny Kaválek, Sport Ryba, Nápoje Henčl, Fitcentrum Klemeš) děkujeme a těšíme zase za rok na další ročník turnaje. *M. Oliva*

Milí čtenáři a přátelé naší knihovny,

vracíme se k sobě po prázdninové přestávce, abychom po další školní rok každý měsíc strávili spolu chvíli v městské knihovně. Prázdniny, stejně jako již v minulých letech, nebyly v knihovně "okurkovou sezonou", kterou je třeba nějak přežít, ale docela normálním pracovním obdobím. Když nebudeme brát v úvahu věci běžné, které ke knihovně patří, jako je doplňování knižního fondu, jeho úpravy, opravy a další věci s ním spojené, jsou tu věci další. Letošní prázdniny byly například první, kdy byla knihovna k dispozici svým čtenářům také v sobotu dopoledne. Tradičně v knihovně nebývala a ani letos nebyla "celozávodní dovolená," která by našim čtenářům komplikovala přístup ke knížkám. Kniha je totiž něco jako droga v dobrém slova smyslu. Lásku ke knihám krásně vyjádřila významná krkonošská spisovatelka Marie Kubátová, která se, velmi svěží, dožila v minulých dnech úžasných 85. narozenin. Ve své knize Haraburdí napsala krásnou větu: "Knižky sdílejí s námi naši člověčičinu; jdou s námi životem, vydávají o nás svědectví, stárnou s námi a umírají." A kdo má rád knihy, jistě souhlasí a přeje si, abychom měli stále mezi námi takové lidi jako je paní Kubátová, kteří dokážou tu pravou člověčičinu tak skvěle zprostředkovat. A také bychom bez nich neměli ty krásné knihy. Blahopřejeme a hodně zdraví!

Kolektiv městské knihovny si dobře uvědomuje, že dnešní knihovna se nemůže spokojit pouze s tím, že půjčuje knihy. Musí poskytovat daleko širší služby občanům. A protože je velké množství možností, ale ne všechny je možno v knihovně realizovat, bude se i v podzimní sezoně zaměřovat hlavně na to, co je pro dnešního člověka podstatné, co vytváří jeho spokojený život, co bychom mohli nazvat tak, jako paní Kubátová člověčinou - jsou to mezilidské vztahy, zdraví, relaxace, osvěta a orientace v životních situacích pro mladé i dříve narozené. Věříme, že si u nás vybere každý podle svých zájmů a zaměření.

Pro start nového školního roku je připravena kolekce knih pro žáky v oddělení pro mládež a pro studenty jsme doplnili nabídku naučné literatury v oddělení pro dospělé čtenáře. Průběžně je v provozu veřejný internet zdarma v obou odděleních knihovny. Úterní podvečerní kluby pro děti zahájí v říjnu 2007.

Zdraví a zdravý životní styl

V oblasti zdraví a zdravého životního stylu budou pokračovat besedy s panem Josefem Černým, který seznámí zájemce s účinky zdravého životního stylu, resp. kvalitního stravování, pitného režimu a doplňování stravy přípravky s obsahem beta-glukanu. Po skončení besedy je možná i diagnostika z oční duhovky s následným vyhodnocením. Besedy proběhnou ve dnech 6. a 20. září 2007 od 17:30 hodin v oddělení pro mládež.

Most k životu

Víte, co jsou to genderové stereotypy? Zajímá Vás v současné době často řešené téma partnerství v rodině, sladování profesního a rodinného života a rovné příležitosti? Víte, jak se projevuje diskriminace v rodině, ve vzdělávání a při výchově dětí? Víte, jaké jsou možnosti tomuto negativnímu jevu bránit? **Pokud máte zájem se to dovědět, stačí přijít do oddělení pro mládež v úterý 25. září v 9:30 hodin a popovídat si na toto téma s PhDr. Jovanou Lelkovou z Obecně prospěšné společnosti Most k životu se sídlem v Trutnově.** Doba konání této besedy vychází vstříc zejména ženám, které prožívají některý z uvedených problémů, maminkám na mateřské dovolené (dětí je možné vzít s sebou, bude o ně postaráno), ale i všem dalším, kteří si v těchto věcech chtějí udělat jasno.

Klub Pohoda

Pro naše dříve narozené, ale přesto čilé a zvědavé spoluobčany se v září znovu rozbíhá projekt pondělních klubů Pohoda, které budou v termínech 3., 10., 17., a 24. září, stejně jako i v dalších termínech od 1. října. Připravena jsou témata:

- 3. září 2007 - Báje a pověsti našeho kraje v regionální literatuře
- 10. září 2007 - Internet
- 17. září 2007 - Domácí mazlíček nebo "člen rodiny"?
- 24. září 2007 - Jak si zlepšit paměť a zdraví
- 1. října 2007 - Knihou proti podzimním depresím

Kdo už se klubu Pohoda zúčastnil, potvrdí Vám, že v tomto klubu nic není povinné a vše je pouze s úsměvem a po dohodě přítomných. Těší se na Vás paní Milena Havlová a všem, kdo mají v pondělní odpoledne mezi 16. a 18. hodinou čas, vzkazuje: "Přijďte se k nám do Pohody potěšit na duši s dobrou knihou a milými přáteli. Je to úžasná a omlazující kombinace."

Na říjen připravujeme pravidelný Týden knihoven, další přednášky a besedy, kluby pro mládež a samozřejmě - nové knihy. Na Vaši návštěvu se těší pracovnice Vaší městské knihovny.

Marcela Fraňková



Už o prázdninách se v oddělení pro mládež připravují pozornosti pro děti, které přijdou na besedy. I po prázdninách nás při vstupu do knihovny budou vítat obrázky mladých červenokosteleckých autorů.





OBLASTNÍ CHARITA ČERVENÝ KOSTELEC

**Oblastní charita Červený Kostelec,
středisko Hospic Anežky České,
vyhlásila soutěž**

“ŠIKOVNÉ RUCE PRO HOSPIC 2007”

Od 15. dubna do 27. září 2007

Dovolte, abychom Vás opět pozvali po úspěšném ročníku “Šikovné ruce pro hospic 2006” do soutěže o nejlepší vlastnoručně vyrobený výrobek věnovaný pro hospic. Soutěž probíhá ve třech kategoriích - 1. kategorie děti do 9 let, 2. kategorie děti od 10 do 18 let, 3. kategorie dospělí.

Na výrobek prosíme nalepte štítek se svým jménem a příjmením, bydlištěm, tel. spojením, kategorií a prodejní cenou (v obvyklé cenové výši). Správným vyplněním štítku nám velmi usnadníte práci a budeme Vás moci pozvat na slavnostní vernisáž! Výrobky předávejte buď osobně, nebo prostřednictvím pošty do prodejny levného textilu v Hospici Anežky České (5. května 1170, 549 41 Červený Kostelec). Vernisáž prodejní výstavy, která bude v rámci této akce uspořádána, a vyhlášení vítězů proběhnou opět v rámci Světového dne hospiců 5. října 2007. Vítězům ze všech tří kategorií bude předána cena. Průběh soutěže můžete sledovat na stránkách www.hospic.cz. Výtěžek z prodejní výstavy bude věnován na podporu kvalitní péče o těžce nemocné. Těšíme se na Vaši účast!

Ing. Miroslav Wajsar, ředitel

Kontaktní osoba: Eva Wagenknechtová, public relations, tel.: 491 420 121/ 27, wagenknechtova@hospic.cz

Program ke Světovému dni hospicové a paliativní péče 5. - 6. října 2007

Hospic Anežky České pořádá oslavy Světového dne hospicové a paliativní péče 2007 dne 5. - 6. října v kině Luník, Manželů Burdychových, Červený Kostelec.

Pátek 5. října v 19 hodin

Vernisáž prodejní výstavy “Šikovné ruce pro hospic 2007”. Při této příležitosti zazní koncert Lee Andrew Davisona, jazzového zpěváka a muzikologa.

Sobota 6. října

V 9 hodin mše svatá v kostele sv. Jakuba v Červeném Kostelci, kterou bude celebrovat Mons. Josef Socha, generální vikář královéhradecké diecéze. Tento den je také prohlášen za den přimluvných modliteb za hospicovou péči, za těžce nemocné a za podporu pečujících osob.

V 10:30 hodin v kině Luník certifikovaný seminář předních odborníků paliativní medicíny pro středně odborný zdravotnický personál a ostatní zájemce. Program: 1. Úvodní slovo - Ing. Miroslav Wajsar, ředitel Oblastní charity Č. Kostelec, 2. Hudební přednes, 3. Mons. Josef Socha, generální vikář královéhradecké diecéze - Prameny křesťanského optimismu v bolesti, utrpení a umírání, 4. MUDr. Jan Král - Indikace k přijetí do hospice, 5. MUDr. Zdeněk Kalvach, CSc. - Geriatrické aspekty paliativní péče, 6. Mgr. Marek Vácha - Identifikace etických problémů plynoucích ze sekvenování lidského genomu, 7. h.doc. ThDr. MUDr. et Dr. Mgr. Jaroslav Max Kašparů, Ph.D. - Hodnoty a nadhodnoty aneb Třetí otázka pro lodního kapitána, 8. Mgr. Markéta Královcová, DiS, Jiří Královec, DiS - Dětský hospic - místo pro docela obyčejné a všední věci.



HÁČKO CENTRUM PRO VOLNÝ ČAS

Tel.: 491 465 148, 731 598 827

E-mail: hacko@hospic.cz

www.hacko.zde.cz

ZÁŘÍ V HÁČKU

PŘEDNÁŠKY PRO TĚHOTNÉ

Další cyklus přednášek pro těhotné se uskuteční ve společenské místnosti v podkroví Háčka v následujícím termínu:

Čtvrtek 20. září od 14:30 hodin (0. - 30. týden).

Přednášky vede porodní asistentka Radomíra Karešová.

Cena přednášky je 30 Kč

VÝVOJ DÍTĚTE V PRVNÍCH MĚSÍCÍCH ŽIVOTA

Středa 26. září od 16 hodin

Nový cyklus přednášek PhDr. Zdeňky Rejtharové z pedagogicko-psychologické poradny z Náchoda.

Vstupné je 30 Kč.

CVIČENÍ PRO TĚHOTNÉ

Pondělí 3., 10., 17. a 24. září od 16:30 hodin

Cvičení porodní asistentky paní Radky Frýbové určené pro nastávající maminky. Na první lekci je potřeba přinést potvrzení od lékaře. Formulář si vyzvednete v recepci Háčka. Cena lekce je 40 Kč.

VÍKENDOVÝ VÝTVARNÝ KURZ

Sobota 22. září od 14 hodin

Přijďte si pohrát s novou modelovací hmotou FIMO. Vyrobit si zajímavý duhový svícen, šperky, přívěsek ke klíčům nebo originální knoflíky. Doba trvání cca 3 hodiny.

Přihlášky do pondělí 17. září do recepcce Háčka.

Cena 70 Kč materiál + 80 Kč kurzovné.

ZÁJMOVÉ KROUŽKY NA ŠKOLNÍ ROK 2007/2008

Sportovní kroužky: Cvičení maminek s dětmi; Cvičení pro těhotné; Aerobik pro školní dívky. **Jazykové kroužky:** Angličtina pro předškolní děti; Angličtina pro školní děti; Němčina - mírně pokročilí; Němčina - pokročilí; Angličtina pro dospělé - začátečníci; Angličtina pro dospělé - pokročilí; Francouzština - začátečníci. **Výtvarné kroužky:** Keramika pro děti (MŠ, 1. - 4. tř.); Keramika pro děti (MŠ, 1. - 4. tř.); Keramika pro děti (5. - 9. tř. ZŠ); Keramika pro dospělé; Tvořivá dopoledne v keramické dílně pro dospělé; Dopolední výtvarné dílny pro dospělé; Kreativní kroužek. **Další kroužky:** Náboženství pro děti 4 - 6 let; Kytara - 3 členné skupiny; Kytara - 2 členné skupiny; Zobcová flétna - 3 členné skupiny; Zobcová flétna - 2 členné skupiny; Kroužek etických her; Dramatický kroužek; Tajtrdlíci (5 - 8 let).

Přihlášky na kroužky si vyzvedávejte v recepci Háčka a přineste vyplněné zpět do pátku 7. září 2007.

Školné za 1. pololetí uhradte do 28. září 2007 v recepci Háčka (za 2. pololetí do 29. února 2008).

Kroužky budou probíhat do 6. června 2008.



AŽ NÁS BUDE BOLET ZUB

**Rozpis služeb stomatologické lékařské služby
první pomoci okresu Náchod na září 2007.**

Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8 - 12 hodin.

- 1. a 2. září** MUDr. Hana Matoušová
Nové Město n/M., Komenského 134, tel.: 491 470 566
8. a 9. září MUDr. Svatava Olšarová
Nové Město n/M., Komenského 48, tel.: 491 472 946
15. a 16. září MUDr. Eliška Pištorová
Nové Město n/M., Komenského 48, tel.: 491 472 923
22. a 23. září MUDr. Alena Prouzová
Náchod, Jugoslávská 33, tel.: 491 421 725
28. září MUDr. Hana Jelenová
Náchod, Denisovo nábřeží 665, tel.: 491 431 104
29. a 30. září MUDr. Jiří Sedláček
Náchod, Kostelecká 1204, tel.: 491 426 926



SDRUŽENÍ ZDRAVOTNĚ POSTIŽENÝCH

Podzimní tajný výlet

Vážení přátelé, tak jako každý rok, i letos připravuje výbor naší organizace podzimní tajný výlet, který se uskuteční v sobotu 6. října. Sraz všech zájemců bude ve 12:30 hodin na autobusovém nádraží.

Počítáme s cenou cca 70 Kč na osobu. Kde se přihlásíte? Na výborové schůzi ve středu 12. září od 16 do 17 hodin v domě s pečovatelskou službou U Jakuba. Blíže informace tamtéž.

Těšíme se na Váš zájem. *J. Linhart, předseda*



ASTRONOMICKÉ INFORMACE - ZÁŘÍ 2007

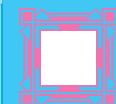
Slunce vstupuje 23. 9. v 11 h 51 min do znamení Vah. Nastává podzimní rovnodennost, začíná astronomický podzim.

Měsíc je 4. 9. v poslední čtvrti, 11. 9. v novu, 19. 9. v první čtvrti, 26. 9. v úplňku. Odzemmím prochází 15. září (vzdálenost Země - Měsíc je 406 tisíc km), přizemím 28. září (359 tisíc km).

Planety viditelné okem: Merkur je nepozorovatelný. Na večerní obloze září v souhvězdí Hadonoše největší planeta sluneční soustavy, Jupiter. Ve druhé polovině noci je viditelný Mars (pohybuje se v souhvězdí Býka, 29. září vstoupí do Blíženců), na ranní obloze svítí velmi jasná Venuše a nízko nad východem, v souhvězdí Lva, planeta Saturn.

V září je Hvězdárna v Úpici pro veřejnost otevřena každou středu a pátek od 20 do 22 hodin, program spojený s pozorováním noční oblohy a promítáním filmů začíná ve 20 hodin. Víkendová pozorování Slunce probíhají v sobotu od 10 do 12 h a v neděli od 13 do 15 hodin. Blíže informace o akcích hvězdárny najdete na internetových stránkách: www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici



CÍRKVE V ČERVENÉM KOSTELCI

ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST Č. KOSTELEČ

Bohoslužby jsou v obvyklou dobu.

Ve školním roce každý čtvrtek dětská mše sv. v 16:30 hodin.

2. 9. - při mších sv. v 7 a 9 hodin vzývání Ducha sv. a žehnání školních potřeb (na začátku nového školního roku).

6. 9. - v 16:30 hodin dětská mše sv., poté opékání na farní zahradě.

7. 9. - 1. pátek v měsíci. Mše sv. v 7 a v 18 hodin. Od 16 hodin příležitost ke svátosti smíření, po večerní mši sv. adorace.

8. 9. - ve 14 hodin Benefiční koncert na Boušíně.

9. 9. - v 15 hodin posvícenská mše sv. v kapli ve Stolíně.

16. 9. - v 11 hodin posvícení Boušín,
v 15 hodin posvícení v kapli ve Lhotě.

22. 9. - farní poutní výlet do Filipova, Jiřetína pod Jedlovou a Jablonného v Podještědí.

28. 9. - Slavnost sv. Václava - farní den. Mše sv. v Č.K v 7 a v 9 hodin (skautská), Boušín v 11 hodin.

V 15 hodin v kostele beseda s astronomem a odborníkem na kosmonautiku p. Karlem Bejčkem z HK. Poté na farní zahradě přátelské společenství pro každého, kdo chce přijít - hudba, zpěv, dobré jídlo a pití a zábava.

30. 9. - Posvícení v Červeném Kostelci - celodenní adorace, v 18 hodin slavnostní svátostné požehnání.

Informace o výuce náboženství ve školách a na faře, pro zájemce všech věkových kategorií jsou zveřejněny na kostelních vývěskách a farních internetových stránkách.

Internetové stránky: <http://www.farnostck.cz>

Kaple Bohdašín - červenec a srpen 2007

Každou sobotu v 17:35 hodin růženec, v 18 hodin mše svatá.
8. září - Svátek Narození Panny Marie.

CÍRKEV ČS. HUSITSKÁ - ŽIŽKŮV SBOR

Bohoslužby - každou neděli v 8:30 hodin.

Biblické hodiny - úterý od 18:30 hodin - procházíme skrze knihu Rút

Modlitební otevření týdne - pondělí v 6:30 hodin.

V úterý 10. 9. v 16 hodin - Duchovní péče o děti (starší i mladší). Začneme společným posezením, na kterém se s dětmi dohodneme na nejlepším termínu pro pravidelná setkávání. Noví zájemci jsou vítáni!

Středa 19. 9. od 18:30 hodin - Večery o životě a víře - setkání s hostem při čaji a malém pohoštění - tentokrát se s námi podělí o své zážitky a zkušenosti jáhenka Zuzanka Kolářová: **Irsko a komunita Archa** (aneb jak se učit žít od mentálně postižených).

Internetové stránky: <http://ckostelec.ccschk.cz>

ČESKOBRASTRSKÁ CÍRKEV EVANGELICKÁ

Bohoslužby - neděle v 8:30 hodin - dům s pečovatelskou službou U Jakuba, Manželů Burdychových 296.

Internetové stránky: hronov.evangelnet.cz

CÍRKEV ADVENTISTŮ SEDMÉHO DNE

Pátek v 18⁰⁰ hodin setkání mládeže nejen při písni.

Sobota v 9¹⁵ hodin studium Bible,

v 10⁴⁵ hodin kázání Božího slova.

(Č. Kostelec - Lhota, Školní 39)



Internetové stránky: www.casd.cz/cervenykostelec



ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA ČERVENÝ KOSTELEČ

Telefon: 491 461 769, mobil: 605 946 661, e-mail: zusck@tiscali.cz www.cervenykostelec.cz

Zahájení školního roku 2007/2008 je pro všechny obory 3. září ve 14 hodin v hale ZUŠ v Nerudově ulici.

Přijímáme ještě nové žáky (i předškolní) do přípravných oddělení hudebního, tanečního i výtvarného oboru a do dětského pěveckého sboru.



MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO

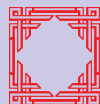
Telefon: 491 465 919 E-mail: mksck@mksck.cz www.mksck.cz www.cervenykostelec.cz

Neděle 9. září ve 13:30 hodin - sokolovna

ZAHAJUJEME KURZ TANCE A SPOLEČENSKÉHO CHOVÁNÍ



Kurz řídí taneční mistři manželé Poznarovi. K tanci i poslechu hraje taneční orchestr Relax band pod vedením Jana Drejsla. Občerstvení zajištěno. Vstup povolen pouze ve společenském oblečení. Srdečně zveme všechny rodiče účastníků, příbuzné i známé. Pro diváky je otevřen balkon. Vstupné na lekce: 30 a 15 Kč, na prodloužené lekce: 40 a 20 Kč.



Úterý 11. září v 19 hodin - učebna kina Luník

ZAHAJUJEME KURZ ANGLIČTINY - Informační schůzka



Do 14. září - městská výstavní síň v přízemí městského úřadu na náměstí VÝSTAVA KLADSKÉ POMEZÍ BEZ HRANIC

V době mezinárodního folklorního festivalu si již mnozí návštěvníci prohlédli výstavu fotografií a kreseb nazvanou Kladské pomezí bez hranic. Tuto potupní výstavu, kterou připravila Branka Náhod, o. p. s., si v červenokostelecké výstavní výstavní síni v přízemí městského úřadu můžete prohlédnout a nechat se inspirovat k výletům do okolí ještě do 14. září. Autory fotografií jsou Lubomír Imlauf, Jaroslav Rohulán, Ladislav Kult a Tomasz Gmerek, kresby k textům vytvořil Jaroslav Čita, grafická úprava a realizace Zdeněk Halíř. Expozice již byla vystavena ve městech Náhod, Klodsko, Kudowa Zdroj a Hronov, od nás ještě poputuje do Police nad Metují, Broumova, České Skalice, Úpice, Jaroměř, Nového Města nad Metují a Teplic nad Metují.

Výstava bude otevřena:

**v pondělí a ve středu od 8 do 11:30 a od 12:30 do 16:30 hodin,
v úterý, ve čtvrtek a v pátek od 8 do 11:30 a od 12:30 do 14:30 hodin.**

www.mksck.cz/lunik
www.cervenykostelec.cz



telefon: 491 465 155
e-mail: mks.lunik@tiscali.cz

ZÁŘÍ

13. čtvrtek v 19:30 HARRY POTTER A FÉNIXŮV ŘÁD	Mládeži přístupný	Vstupné 75 Kč
USA / 2007 / širokoúhlý film / české znění / 138 minut Harry Potter se vrací do Bradavic, aby nastoupil do pátého ročníku školy čar a kouzel.		
17. pondělí v 19:30 NEXT	Mládeži přístupný	Vstupné 70 Kč
USA / 2007 / širokoúhlý film / české titulky / 100 minut Akční, sci-fi, thriller. V hlavní roli: Nicolas Cage.		
19. středa v 19:30 DANNYHO PARTÁCI 3	Mládeži do 12 let nevhodný	Vstupné 60 Kč
Ocean's 13 / USA / 2007 / širokoúhlý film / české titulky / 122 minut Danny a jeho věrní opět spojí své síly s cílem vyprázdnit Bankovi sejf. Hrají: George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Andy Garcia, Al Pacino.		
22. sobota v 19:30 OKAMŽIK ZLOMU	Mládeži do 12 let nevhodný	Vstupné 60 Kč
USA / 2007 / širokoúhlý film / české titulky / 113 minut Zastřelil jsem svou ženu, dokažte to... V hlavní roli: Anthony Hopkins.		
25. úterý v 17 SHREK TŘETÍ	Mládeži přístupný	Vstupné 60 Kč
USA / 2007 / klasický film / české znění / 93 minut Konečně máte zelenou. Další pokračování veleúspěšné animované komedie pro celou rodinu.		
27. čtvrtek v 17 SIMPSONOVI VE FILMU	Mládeži přístupný	Vstupné 70 Kč
USA / 2007 / širokoúhlý film / české znění / 85 minut Vaše rodina není to nejhorší, co vás mohlo potkat. První celovečerní film od tvůrců populárního seriálu.		

MEZINÁRODNÍ FOLKLORNÍ FESTIVAL ČERVENÝ KOSTelec 2007

Strípky a fotoreportáže

Středa - den první - otvíráme festival

Řekli při zahájení:

"Jsem velice rád, že vás po roce mohu opět přivítat v tomto přírodním areálu a těším se, že spolu prožijeme pět dní plných dobré nálady, folkloru, hudby a pestrých krojů a že nám tady spolu bude dobře", Josef Vlček, ředitel městského kulturního střediska.



Přijeli k nám

Hned ve středu se představily soubory z Itálie, Řecka, Ekvádoru, Mongolska, Kanady, Bulharska, Turecka, Bosny a Hercegoviny, slovenské soubory Máj a Borievka, Dúbrava z Moravy a Formani z Čech. Tyto soubory zde po celý festival skvěle bavily početné publikum. K nim na víkend přibýly soubory Barunka z České Skalice, Červánek z Hradce Králové a domácí Hadárek.



"Na plakátech je napsáno, že je to 53. festivalový ročník. Připomeňme však, že je to již patnáctý ročník zde v tomto přírodním areálu. Mnozí si jistě vzpomenou na to, když jsme zde festival poprvé otvírali. Přeji vám všem pěknou zábavu a příjemné počasí. Souborům přeji, aby se jim zde líbilo a pěkně tancovalo," Jiří Hanuš, poslanec Parlamentu ČR.

"Velmi rád jsem přijal pozvání pana starosty a pana poslance Hanuše k návštěvě vašeho festivalu. Mám rád malá města. Deset let jsem dělal starostu podobného města jako je Červený Kostelec, byl jsem starostou v Telči, kde jsou také folklorní festivaly. Malá města jsou základními stavebními kameny české kultury, a Červený Kostelec, který má nejstarší folklorní festival v českých zemích, je příkladným městem. Chci vám poděkovat, že se vzorně staráte o kulturu a pořádáte tento festival s velkou mezinárodní účastí," ministr kultury Václav Jehlička.



Největší vzdálenost na festival do Červeného Kostelce musel urazit mongolský soubor Folk Theatre Kulan Khongor z Ulanbátaru. Devět tisíc kilometrů cestoval vlakem sedm dní.



Zmoklý čtvrtek

Po odpolední průtrži mračen se přírodní areál změnil v bahňisko. Programové bloky Folklor našich přátel a Večer u cimbalu se uskutečnily v divadle s opakováním v sokolovně. Vděčné publikum zde vytleskávalo také soubory z Kanady (foto nahoře) a Bosny (foto dole).



Festivalové strípky

Každý den mezinárodního folklorního festivalu vycházely noviny tzv. Festivalové strípky. Tvořili je mladí redaktori Kristýna Frýbová, Barbora Vymětalíková a Václav Fiala ve spolupráci s paní učitelkou Sylvou Pavlíkovou. Festivalové strípky velikosti A5 každý den v jiné barvě nalezli diváci v 17 hodin u pokladen a ve čtyřech schránkách rozmístěných v amfiteátru.

MEZINÁRODNÍ FOLKLORNÍ FESTIVAL ČERVENÝ KOSTelec 2007

Skvělý festival od pátku do neděle za krásného počasí



Formani ze Slatiňan byli jediným souborem, který na festivalu předváděl tzv. zvedačky.



Také slovenský soubor Máj z Piešťan v sobotním galavečeru sklízel jeden aplaus za druhým.



Bulharský soubor v pátečním programu Přijeli k nám.



Turecký soubor na náměstí v nedělním průvodu.



V páteční noci u nás tančil celý svět.

V sobotním odpoledni sbírali body v divácké soutěži o nejoblíbenější soubor také Řekové.



Po celý festival diváky udivovala mongolská hadí žena.



Nedělní hlavní program v přírodním areálu vyvrcholil vystoupením souboru z Ekvádoru.

Malá rekapitulace

Diváckou soutěž o nejoblíbenější soubor vyhrála Kanada, druzí byli Italové a třetí soubor z Mongolska. Fotografickou soutěž vyhrál snímek italského tanečníka od Jaroslava Ressla z Červeného Kostelce. Cenu starosty města převzal soubor Máj z Piešťan. -ON-



Po dvou dnech v amfiteátru se aktéři Mezinárodního folklorního festivalu Červený Kostelec 2007 poprvé představili na náměstí. Vystoupení výstižně nazvané Roztančené město bylo aplaudováno četnými diváky.



Průvod z Koubovky ulicí Manželů Burdychových vyvrcholil vystoupením souborů na náměstí. Tento program výstižně nazvaný Rozjásané ulice byl tou nejlepší pozvánkou do amfiteátru na hlavní program festivalu Folklorní svět v Červeném Kostelci.



Divácký rekord v přírodním areálu u Divadla J. K. Tyla padl v sobotu. Italští praporečníci zahájili také večerní program Soubory se představují, který sledovalo asi tři tisíce diváků.



Slavnostní zakončení festivalu, poděkování souborům, divákům i organizátorům v neděli v 18 hodin bylo posledním bodem programu 53. Mezinárodního folklorního festivalu Červený Kostelec 2007.

Foto Jaroslav Kordina a Oldřich Nermut



Obal první strana:

Divadlo J. K. Tyla a divadelní areál svítí novotou.

Poslední strana:

53. Mezinárodní folklorní festival Červený Kostelec 2007 je minulostí.

Foto Oldřich Nermuť

ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

Vydává město Červený Kostelec.

Redaktor Oldřich Nermuť. Spolupráce Ing. Jaroslav Kordina, Libuše Hanušová.

Fotografie Oldřich Nermuť, Jaroslav Kordina. Kresby Lucie Tylšová.

Grafická úprava Retip s.r.o., Červený Kostelec a O. Nermuť.

Adresa redakce: MěÚ, nám. T. G. M. čp. 120, tel.: 491 467 532, fax: 491 467 553.

www.cervenykostelec.cz

E-mail: mestock@mestock.cz Redakce: nermut@mestock.cz

Vychází 1x měsíčně v nákladu 3 500 ks. Registrační číslo MK ČR E 11960.

Tisk Retip s.r.o., Červený Kostelec.

Uzávěrka tohoto čísla zpravodaje byla 15. srpna 2007, datum vydání 1. září 2007

Uzávěrka zpravodaje na říjen bude 15. září 2007.

Pro občany Červeného Kostelce zdarma.